

Pioneer

CD RDS-EMPFÄNGER

DEH-6100BT

Bedienungsanleitung

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses PIONEER-Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der erstmaligen Verwendung des Produkts durch, um dessen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. *Bewahren Sie die Bedienungsanleitung nach dem Lesen zur zukünftigen Bezugnahme sicher auf.*

01 Bevor Sie beginnen

- Zu diesem Gerät **5**
- Zu dieser Anleitung **6**
- Eigenschaften **6**
- Betriebsumgebung **6**
- Unsere Website **6**
- Im Störfall **7**
- Diebstahlschutz **7**
 - Abnehmen der Frontplatte **7**
 - Anbringen der Frontplatte **7**
- Zurücksetzen des Mikroprozessors **7**

02 Die einzelnen Teile

- Hauptgerät **9**
- Optionale Fernbedienung **10**
- Display-Anzeige **11**

03 Grundlegende Bedienungsvorgänge

- Ein-/Ausschalten **13**
 - Einschalten des Geräts **13**
 - Ausschalten des Geräts **13**
- Wählen einer Programmquelle **13**
- Regeln der Lautstärke **13**

04 Tuner

- Grundlegende Bedienungsvorgänge **14**
- Speichern und Abrufen von
 - Senderfrequenzen **14**
- Empfang von PTY-Alarm-Sendungen **14**
- Umschalten der RDS-Anzeige **15**
- Einführung zu erweiterten
 - Bedienungsvorgängen **15**
- Speichern von Stationen mit den stärksten
 - Sendesignalen **15**
- Abstimmen von Stationen mit starken
 - Sendesignalen **15**
- Wählen alternativer Frequenzen **16**
 - Gebrauch des PI-Suchlaufs **16**
 - Gebrauch des Auto-PI-Suchlaufs für gespeicherte Stationen **16**

- Begrenzen von Stationen auf regionale Programme **16**
- Empfang von Verkehrsdurchsagen **17**
- Gebrauch der PTY-Funktionen **17**
 - Suchen nach RDS-Stationen anhand der PTY-Information **17**
 - Gebrauch der
 - Nachrichtenunterbrechung **18**
- PTY-Liste **18**

05 Eingebauter CD-Player

- Grundlegende Bedienungsvorgänge **20**
- Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc **20**
- Wählen von Titeln aus der
 - Titelnamensliste **21**
- Wählen von Dateien aus der
 - Dateinamensliste **21**
- Einführung zu erweiterten
 - Bedienungsvorgängen **22**
- Wählen eines
 - Wiederholwiedergabebereichs **22**
- Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge **22**
- Anspielen von Ordnern und Titeln **23**
- Pausieren der Wiedergabe **23**
- Gebrauch des erweiterten Tonempfangs (Sound Retriever) **23**
- Eingeben von Disc-Titeln **23**

06 Wiedergabe der Musiktitel auf einem USB-Speichermedium

- Grundlegende Bedienungsvorgänge **25**
- Anzeigen der Textinformationen einer Audio-Datei **25**
- Wählen von Dateien aus der
 - Dateinamensliste **25**
- Einführung zu erweiterten
 - Bedienungsvorgängen **25**
 - Funktionen und Bedienungsvorgänge **25**

07 Wiedergabe der Musiktitel auf einem iPod

- Grundlegende Bedienvorgänge **27**
- Suchen nach Titeln **27**
 - Titelsuche nach Kategorie **27**
 - Alphabetische Titelsuche in einer Liste **28**
- Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod **28**
- Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **28**
 - Funktionen und Bedienvorgänge **28**
- Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) **29**
- Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All) **29**
- Wiedergabe von Musiktiteln mit Bezug zum momentan spielenden Titel **29**
- Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod **30**
- Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern **30**

08 Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

- Verbinden eines Bluetooth-Geräts **32**
 - Einführung zu den Verbindungsvorgängen **32**
 - Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät **33**
 - Eine Kopplung über dieses Gerät vornehmen **34**
 - Trennen der Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät **34**
 - Löschen eines gekoppelten Bluetooth-Geräts **35**
 - Ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät verbinden und Dienst auswählen **35**
 - Automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Gerät **36**

- Anzeigen der Systemversion für eine Reparatur **36**
- Anzeigen der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse) **36**
- Bearbeiten des Gerätenamens **36**
- Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung **37**

Bluetooth-Audio-Player **37**

- Vorbereiten der Verwendung eines Bluetooth-Audio-Players **38**
- Grundlegende Bedienvorgänge **38**
- Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **38**
- Abspielen der Titel auf einem Bluetooth-Audio-Player **39**
- Beenden der Wiedergabe **39**

Bluetooth-Telefon **39**

- Einrichten der Freisprechfunktion **39**
- Tätigen eines Anrufs **40**
- Entgegennehmen eines Anrufs **40**
- Gebrauch der Rufnummernliste **41**
- Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer **41**
- Gebrauch der Listen für Anrufe in Abwesenheit, empfangene und getätigte Anrufe **42**
- Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **43**
- Übertragen von Einträgen in das Adressbuch **43**
- Einstellen der automatischen Rufannahme **43**
- Anpassen der Hörlautstärke für den Teilnehmer **44**
- Umschalten des Klingeltons **44**
- Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer **44**
- Einstellen des Privatmodus **44**

09 Audio-Einstellungen

- Einführung zu den Audio-Einstellungen 45
- Gebrauch der Balance-Einstellung 45
- Gebrauch des Equalizers 45
 - Abrufen von Equalizer-Kurven 45
 - Einstellen von Equalizer-Kurven 46
 - Feinabstimmen von Equalizer-Kurven 46
- Einstellen von Loudness 46
- Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs 47
 - Anpassen der Subwoofer-Einstellungen 47
- Gebrauch des Hochpassfilters 48
- Verstärken der Basstöne 48
- Einstellen der Programmquellenpegel 48

10 Grundeinstellungen

- Anpassen der Grundeinstellungen 49
- Sprachauswahl 49
- Einstellen des UKW-Kanalrasters 49
- Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs 49
- Umschalten des Warntons 50
- Umschalten der AUX-Einstellung 50
- Einstellen des Heck- und Subwoofer-Ausgangs 50
- Umschalten des Nonstop-Scrollens 51
- Aktivieren der Programmquelle BT AUDIO 51
- Einschränken der Batteriebeanspruchung 51
- Zurücksetzen des Bluetooth-Moduls 52
- Aktualisieren der Software über eine Bluetooth-Verbindung 52

11 Andere Funktionen

- Gebrauch der AUX-Programmquelle 53
 - Wählen von AUX als Programmquelle 53
 - Einstellen des AUX-Namens 53

SMS-Empfangsbestätigung (Short Message Service) 53

Zusätzliche Informationen

- Fehlerbehebung 54
- Fehlermeldungen 54
- Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player 57
- Dual-Discs 58
- Kompatibilität mit Audio-Kompression 58
- Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen 58
 - Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc 59
 - USB-Audio-Player/USB-Speichergerät 59
- Beispiel einer Disc-Struktur 60
 - Reihenfolge der Audio-Dateien auf einer Disc 60
 - Reihenfolge der Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium 60
- iPod-Kompatibilität 60
- Zur Handhabung von iPods 61
 - Zu den iPod-Einstellungen 61
- Bluetooth-Profile 61
- Russischer Zeichensatz 61
- Griechischer Zeichensatz 62
- Informationen zu Copyright und Marken 62
- Technische Daten 64

Bevor Sie beginnen



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenfrei bei speziell dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben oder zu einem Fachhändler zurückbringen (sofern sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen).

In den Ländern, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich hinsichtlich der zu beachtenden Entsorgungsweise bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der erforderlichen Verarbeitung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zugeführt wird, und verhindern damit potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie Gesundheitsschäden. ▣

Zu diesem Gerät

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für Westeuropa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Der Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion (Radio-Datensystem) ist nur in Gebieten mit UKW-Sendern verfügbar, die RDS-Signale ausstrahlen.

Wichtig

Tragen Sie die folgenden Informationen in den beiliegenden Pioneer Car Stereo-Pass ein:

- 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
- Kaufdatum (Datum der Quittung)
- Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis. Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.


Bewahren Sie den Pioneer Car Stereo-Pass an einem sicheren Ort auf.

VORSICHT

- Dieses Gerät darf keinesfalls mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen. Darüber hinaus kann der Kontakt mit Flüssigkeit eine Beschädigung des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung nach sich ziehen.
- „LASERPRODUKT DER KLASSE 1“
Dieses Produkt enthält eine Laserdiode einer höheren Klasse als Klasse 1. Um kontinuierlich Sicherheit zu gewährleisten, entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Bei Entnahme oder Entladung der Batterie wird der Stationspeicher gelöscht und muss neu programmiert werden. ▣

Zu dieser Anleitung

Dieses Gerät zeichnet sich durch eine Reihe fortschrittlichster Funktionen aus, die optimalen Empfang und Betrieb gewährleisten. Bei der Entwicklung wurde größter Wert auf die Bedienungsfreundlichkeit der Funktionen gelegt. Dennoch müssen einige Bedienungsschritte näher erläutert werden. Diese Bedienungsanleitung soll dazu beitragen, dass Sie das Potenzial dieses Geräts im Hinblick auf maximalen Hörgenuss voll ausschöpfen können.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor dem eigentlichen Betrieb mit den Funktionen des Geräts und deren Bedienung vertraut zu machen, indem Sie die Bedienungsanleitung durchlesen. Beachten Sie dabei besonders die Hinweise **WARNUNG** und **VORSICHT** und halten Sie sich daran. 

Eigenschaften

Dieses Gerät ist mit einer ganzen Reihe unterschiedlicher Dateiformate und Medien/Speichergeräte kompatibel.

Kompatible Dateiformate

- WMA
- MP3
- AAC
- WAV

Für detaillierte Informationen zur Kompatibilität siehe *Kompatibilität mit Audio-Kompression* auf Seite 58.

Kompatible Medien/Speichergeräte

- CD/CD-R/CD-RW-Discs
- Tragbare USB-Audio-Player/USB-Speichergeräte

Informationen zur Kompatibilität Ihres tragbaren USB-Audio-Players bzw. USB-Speichergeräts erhalten Sie beim Hersteller.

Für detaillierte Informationen zu unterstützten Geräten siehe *Technische Daten* auf Seite 64.

iPod-Kompatibilität

Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung eines iPods und die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musiktitel.

In dieser Anleitung werden iPod und iPhone unter dem Begriff iPod zusammengefasst. Für detaillierte Informationen zu unterstützten iPods siehe *iPod-Kompatibilität* auf Seite 60.

Telefonieren im Freisprechmodus

Unter Rückgriff auf die Wireless-Technologie Bluetooth ermöglicht dieses Gerät komfortables Freisprechtelefonieren.

Kompatibilität mit Bluetooth-fähigen Audio-Playern

Wenn Sie dieses Gerät mit einem Audio-Player verwenden, der die Wireless-Technologie Bluetooth unterstützt, dann können Sie den Bluetooth-Audio-Player über dieses Gerät steuern.



VORSICHT

- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf einem USB-Speichergerät bzw. tragbaren USB-Audio-Player, und das selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.
- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf einem iPod, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist. 

Betriebsumgebung

Dieses Gerät sollte innerhalb der nachstehend angegebenen Temperaturbereiche verwendet werden.

Betriebstemperatur: -10 °C bis +60 °C (14 °F bis 140 °F)


EN300328 ETC-Testtemperatur: -20 °C bis +55 °C (-4 °F bis 131 °F) 

Unsere Website


Besuchen Sie uns auf folgender Website:

Bevor Sie beginnen

<http://www.pioneer.de>

- Registrieren Sie Ihr Produkt. Wir speichern die Detaildaten Ihres Produktkaufs in einer Datei, sodass wir Ihnen diese Informationen bei Verlust oder Diebstahl des Produkts jederzeit für Ihre Versicherung bereitstellen können.
- Auf unserer Website finden Sie die jeweils neuesten Informationen der Pioneer Corporation. 

Im Störfall

Sollte dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstgelegene Pioneer-Kundendienststelle. 

Diebstahlschutz

Zum Schutz vor Diebstahl kann die Frontplatte vom Hauptgerät abgenommen werden.



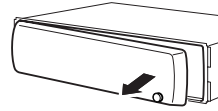
Wichtig

- Beim Abnehmen bzw. Anbringen der Frontplatte ist mit größter Sorgfalt vorzugehen.
- Achten Sie darauf, die Frontplatte keinen übermäßigen Erschütterungen auszusetzen.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.
- Stellen Sie vor dem Abnehmen sicher, dass ein eventuell angeschlossenes AUX/USB-Kabel bzw. USB-Gerät von der Frontplatte entfernt wurde. Andernfalls könnte dieses Gerät, ein noch angeschlossenes Gerät oder das Fahrzeuginnere beschädigt werden.

Abnehmen der Frontplatte

1 Drücken Sie  (Abnehmen), um die Frontplatte zu entriegeln.

2 Nehmen Sie die Frontplatte ab.

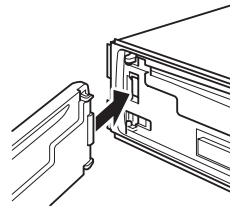


3 Bewahren Sie die Frontplatte zur Sicherheit im mitgelieferten Schutzgehäuse auf.

Anbringen der Frontplatte

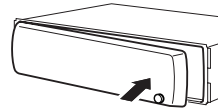
1 Schieben Sie die Frontplatte nach links, bis sie einrastet.

Die Frontplatte und das Hauptgerät sind an der linken Seite miteinander verbunden. Stellen Sie sicher, dass die Frontplatte fest an das Hauptgerät angefügt wurde.



2 Drücken Sie dann gegen die rechte Seite der Frontplatte, bis sie sicher einrastet.

- Sollten Sie die Frontplatte nicht erfolgreich mit dem Hauptgerät verbinden können, versuchen Sie es erneut. Die Frontplatte kann durch übermäßige Kräfteanwendung beschädigt werden.



Zurücksetzen des Mikroprozessors

Der Mikroprozessor muss in folgenden Fällen zurückgesetzt werden:

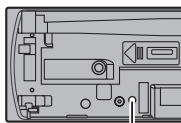
Bevor Sie beginnen

- Vor der ersten Verwendung dieses Geräts nach der Installation
- Bei einer Betriebsstörung des Geräts
- Bei der Anzeige ungewöhnlicher oder eindeutig falscher Meldungen im Display

1 Nehmen Sie die Frontplatte ab.

Siehe *Abnehmen der Frontplatte* auf Seite 7.

2 Drücken Sie RESET mithilfe eines Kugelschreibers oder eines anderen spitz zulaufenden Gegenstands.

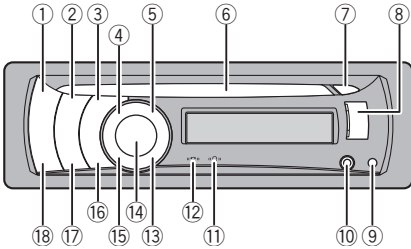


Taste **RESET**



Die einzelnen Teile

Hauptgerät



① Taste SRC/OFF

Drücken Sie diese Taste, um alle verfügbaren Programmquellen zu durchlaufen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

② Taste /iPod

Drücken Sie diese Taste bei Gebrauch der Programmquelle CD oder USB, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

Bei Gebrauch eines iPods werden durch Drücken der Taste alle Titel in zufallsbestimmter Reihenfolge gespielt (Shuffle All). Durch Drücken und Gedrückthalten wird der Steuermodus für den iPod umgeschaltet.

Für detaillierte Informationen siehe *Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod* auf Seite 30.

③ Taste SW/BASS

Drücken Sie diese Taste, um zum Menü für die Subwoofer-Einstellung umzuschalten. Bei der Bedienung des Subwoofer-Menüs wird durch Drücken dieser Taste das Menü umgeschaltet.

Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um zum Menü der Bassverstärkung umzuschalten.

④ Taste /LIST

Drücken Sie diese Taste, um je nach gewählter Programmquelle die Titelnamen-, Ordner- oder Dateinamensliste oder Liste vorprogrammierter Kanäle anzuzeigen.

Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um in den Link-Wiedergabemodus zu wechseln, wenn Sie einen iPod verwenden.

Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Wiedergabe von Musiktiteln mit Bezug zum momentan spielenden Titel* auf Seite 29.

⑤ Taste PHONE//BT MENU

Drücken Sie diese Taste, um das Adressbuch anzuzeigen. Während eines Telefongesprächs wird durch Drücken dieser Taste ein aktiver Anruf beendet, ein eingehender Anruf abgewiesen oder der Wählvorgang für einen Anruf abgebrochen.

Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um **TELEPHONE** als Programmquelle zu wählen.

⑥ Disc-Ladeschacht

Legen Sie eine CD/CD-R/CD-RW-Disc zur Wiedergabe ein.

⑦ Taste (Auswerfen)

Drücken Sie diese Taste, um die CD/CD-R/CD-RW-Disc auszuwerfen.

⑧ USB-Anschluss

Dieser Anschluss ermöglicht die Anbindung eines USB-Speichermediums bzw. eines iPods.

- Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses vor dessen Verwendung.
- Verwenden Sie für die Verbindung des USB-Audio-Players/USB-Speichergeräts mit dem USB-Anschluss ein optionales USB-Kabel von Pioneer (CD-U50E). Da der USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät aus dem Gerät hervorragt, ist ein direkter Anschluss gefährlich. Verwenden Sie ausschließlich autorisierte Produkte.

⑨ Taste (Abnehmen)

Drücken Sie diese Taste, um die Frontplatte vom Hauptgerät zu entfernen.

Die einzelnen Teile

10 AUX-Eingang (3,5-mm-Stereoanschluss)

Dieser Eingang dient dem Anschluss eines Zusatzgeräts.

11 "📶"-Anzeige

Leuchtet, wenn zu Ihrem Bluetooth-Audio-Player über die Wireless-Technologie Bluetooth eine Verbindung hergestellt wurde.

12 "☎"-Anzeige

Leuchtet, wenn Ihr Mobiltelefon über die Wireless-Technologie Bluetooth verbunden ist.

- Wenn Sie eine andere Programmquelle als **TELEPHONE** wählen, blinkt diese Anzeige beim Telefonieren im Freisprechmodus.

13 Taste MUTE/HOLD

Drücken Sie diese Taste, um den Ton auszuschalten. Durch erneutes Drücken wird der Ton wieder eingeschaltet.

Während eines Telefongesprächs wird der Anruf durch Drücken dieser Taste auf Halten geschaltet.

14 MULTI-CONTROL

Drehen Sie diesen Regler, um eine manuelle Suchlaufabstimmung, einen Schnellvorlauf, Rücklauf oder Titelsuchlauf durchzuführen. Bei einem eingehenden Anruf wird dieser durch Drücken des Reglers angenommen. Der Regler dient auch zur Steuerung von Funktionen.

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.

- Im Freisprechmodus können Sie durch Drücken von **MULTI-CONTROL** die Funktion **END VOLUME** wählen und im Menü **FUNCTION** zwischen **END VOLUME** und **PRIVATE** wechseln.

15 Taste DISP/SCRL

Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Anzeigen zu wählen.

Drücken und halten Sie sie gedrückt, um die Textinformationen zu durchblättern.

16 Taste S.Rtrv


Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Einstellungen für die Funktion „Advanced Sound Retriever“ (Erweiterter Tonempfang) zu wechseln.

17 Taste TA/NEWS

Drücken Sie diese Taste, um die TA-Funktion ein- oder auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Nachrichtenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

18 Taste BAND/ESC

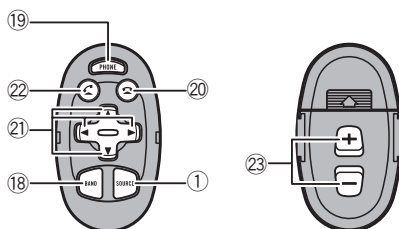
Drücken Sie diese Taste, um zwischen den drei UKW- und den MW/LW-Bändern eine Auswahl zu treffen.

Bei Bedienung des Menüs erfolgt durch Drücken der Taste eine Rückkehr zur normalen Anzeige. 

Optionale Fernbedienung

Die Fernbedienung CD-SR110/CD-SR120 wird separat verkauft.

Der Gebrauch der Fernbedienung entspricht der Verwendung der Tasten am Hauptgerät.



19 Taste PHONE

Drücken Sie diese Taste, um das Adressbuch anzuzeigen. Während eines Telefongesprächs wird durch Drücken dieser Taste ein aktiver Anruf beendet, ein eingehender Anruf abgewiesen oder der Wählvorgang für einen Anruf abgebrochen.

Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um **TELEPHONE** als Programmquelle zu wählen.

Die einzelnen Teile

20 Taste

Wenn das Telefon als Programmquelle gewählt wurde, wird durch Drücken dieser Taste ein aktiver Anruf beendet oder ein eingehender Anruf abgewiesen.


21 Tasten //

Drücken Sie diese Tasten für manuelle Suchlaufabstimmung, Schnellvorlauf, Rücklauf und Titelsuchlauf. Die Tasten dienen auch zur Steuerung von Funktionen.

22 Taste

Drücken Sie diese Taste, wenn ein Telefon als Programmquelle gewählt wurde und Sie dieses verwenden möchten.

23 Tasten VOLUME

Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen oder zu vermindern. 

Zeigt die abgelaufene Wiedergabezeit sowie Textinformationen an.

2 -Anzeige

Erscheint, wenn eine übergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist.

3 -Anzeige (Liste)

Erscheint bei Bedienung der Listenfunktion.

4 -Anzeige

Erscheint, wenn eine untergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist.

5 -Anzeige (Künstler)

Erscheint, wenn der Name des Disc-Künstlers (Titel-Künstler) im Hauptanzeigebereich angegeben wird.

Erscheint bei Verwendung der iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Künstler durchgeführt wird.

6 -Anzeige (Disc)

Erscheint, wenn der Name der Disc (des Albums) im Hauptanzeigebereich angegeben wird.

Erscheint bei Verwendung der iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Albumtitel durchgeführt wird.

7 -Anzeige (Musiktitel)

Erscheint, wenn der Name des Titels (Musikstück) im Hauptanzeigebereich angegeben wird.

Erscheint bei Verwendung der iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Musiktitel durchgeführt wird.

8 LOC-Anzeige

Erscheint, wenn die Lokal-Suchlaufabstimmung eingeschaltet ist.

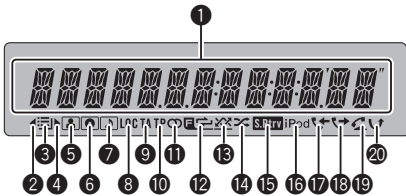
9 TA-Anzeige

Erscheint, wenn die TA-Funktion (Verkehrsdurchsagebereitschaft) eingeschaltet ist.

10 TP-Anzeige

Erscheint, wenn eine TP-Station abgestimmt ist.

Display-Anzeige



1 Hauptanzeigebereich

In diesem Bereich werden Informationen zum Wellenbereich, zur Frequenz, zur abgelaufenen Wiedergabezeit und zu anderen Einstellungen angezeigt.

- Tuner
Zeigt das Band (Wellenbereich) und die Frequenz an.
- RDS
Zeigt den Programm-Service-Namen, PTY-Informationen und andere Textinformationen an.
- Eingebauter CD-Player, USB-Speichermedium, iPod


11  **-Anzeige (Stereo)**

Erscheint, wenn der gewählte Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt.


12  **-Anzeige (Ordner-Wiederholung)**

Erscheint, wenn die Ordner-Wiederholwiedergabe eingeschaltet ist.

Bei aktiver Wiederholwiedergabe wird nur  angezeigt.


13  **-Anzeige (Zufallsgesteuerte Ordner-Wiederholung)**

Erscheint, wenn die zufallsgesteuerte Ordner-Wiedergabe eingeschaltet ist.

Bei aktiver zufallsgesteuerter Wiedergabe wird nur  angezeigt.

14  **-Anzeige (Shuffle)**

Erscheint bei eingeschalteter Shuffle-Funktion (zufällige Wiedergabe), wenn der iPod als Programmquelle gewählt wird.

15  **-Anzeige (Sound Retriever)**

Erscheint, wenn die „Sound Retriever“-Funktion (Erweiterter Tonempfang) eingeschaltet ist.

Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Gebrauch des erweiterten Tonempfangs (Sound Retriever)* auf Seite 23.

16 **iPod-Anzeige**

Erscheint, wenn **CONTROL** (Steuermodus) auf **IPOD** eingestellt ist.

Für detaillierte Informationen über den Steuermodus siehe *Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod* auf Seite 30.

17  **-Anzeige (Liste empfangener Anrufe)**

Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der empfangenen Anrufe angezeigt wird.

18  **-Anzeige (Liste getätigter Anrufe)**


Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der getätigten Anrufe angezeigt wird.

19  **-Anzeige (Autom. Rufannahme)**

Erscheint, wenn die Funktion zur automatischen Rufannahme eingeschaltet ist (siehe *Einstellen der automatischen Rufannahme* auf Seite 43).

20  **-Anzeige (Liste der Anrufe in Abwesenheit)**

Erscheint, wenn Anrufe eingegangen sind und nicht entgegengenommen wurden.

Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der Anrufe in Abwesenheit angezeigt wird. 

Grundlegende Bedienvorgänge

Ein-/Ausschalten

Einschalten des Geräts

- Drücken Sie **SRC/OFF**, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten des Geräts

- Drücken und halten Sie **SRC/OFF** gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet. 

Wählen einer Programmquelle

Wählen Sie die gewünschte Programmquelle. Zum Umschalten auf den eingebauten CD-Player legen Sie eine Disc in das Gerät ein. Siehe Seite 20.


- Drücken Sie **SRC/OFF** wiederholt, um zwischen den folgenden Programmquellen umzuschalten:

TUNER (Tuner)—**COMPACT DISC** (Eingebauter CD-Player)—**USB** (USB-Speichermedium)/**USB-IPOD** (Über den USB-Eingang angeschlossener iPod)—**AUX** (Zusatzgerät)—**BT AUDIO** (Bluetooth-Audiogerät)



Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Tonprogrammquelle nicht:
 - Wenn sich keine Disc im Gerät befindet.
 - Wenn **AUX** (Zusatzeingang) ausgeschaltet ist (siehe Seite 50).
 - Wenn die Programmquelle **BT AUDIO** ausgeschaltet ist (siehe *Aktivieren der Programmquelle BT AUDIO* auf Seite 51).
- Wurde an den USB-Anschluss dieses Geräts kein USB-Speichermedium bzw. kein iPod angeschlossen, dann erscheint die Meldung **NO DEVICE**.
- Standardmäßig ist der **AUX**-Zusatzeingang eingeschaltet. Schalten Sie den **AUX**-Zusatzeingang aus, wenn er nicht verwendet wird (siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 50).

- Wenn der tragbare Audio-Player über die Gleichstromversorgung des Kraftfahrzeugs aufgeladen wird, während das Gerät mit dem **AUX**-Eingang verbunden ist, kann Rauschen auftreten. Beenden Sie in diesem Fall den Ladevorgang.
- Wenn das blau/weiße Kabel dieses Geräts an die Steuerklemme des Automatikantennenrelais des Kraftfahrzeugs angeschlossen wird, wird die Antenne ausgefahren, sobald das Gerät eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus. 

Regeln der Lautstärke

- Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die Lautstärke einzustellen. 

Grundlegende Bedienvorgänge

● Wahl eines Bands (Wellenbereich)

Drücken Sie **BAND/ESC**.

▪ Folgende Bänder (Wellenbereiche) stehen zur Auswahl: **FM1** (UKW1), **FM2** (UKW2), **FM3** (UKW3) und **MW/LW**.

● Manuelle (schrittweise) Abstimmung

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Suchlaufabstimmung

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt und lassen Sie den Regler anschließend los.

▪ Durch kurzes Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts kann die Suchlaufabstimmung beendet werden.

▪ Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald **MULTI-CONTROL** losgelassen wird.

Hinweise

- Die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für den normalen Abstimmbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe Seite 16).
- Der RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie z. B. AF und TA, sind nur aktiv, wenn Sie eine RDS-Station eingestellt haben.

Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen

Sie können problemlos bis zu sechs Senderfrequenzen speichern und diese dann jederzeit wieder abrufen.

- Im Speicher können für jedes Band sechs Sender abgelegt werden.

1 Drücken Sie /LIST.


Der Vorwahlbildschirm wird angezeigt.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um die abgestimmte Frequenz im Speicher abzulegen.

Drehen Sie den Regler, um die Stationsnummer zu wechseln. Drücken und halten Sie ihn gedrückt, um den Text unter der gewählten Stationsnummer zu speichern.

3 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um den gewünschten Sender zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um den Sender zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

- Alle Sender, die für UKW-Frequenzbereiche gespeichert wurden, können von jedem unabhängigen UKW-Frequenzbereich abgerufen werden.
 - Zum Wechseln des Senders können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
 - Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder /LIST.
 - Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Hinweis

Die den Stationsnummern zugeordneten Senderfrequenzen können auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten während der Frequenzanzeige abgerufen werden.

Empfang von PTY-Alarm-Sendungen

Bei Ausstrahlung des PTY-Notrufcodes wird dieser vom Gerät automatisch empfangen (im Display wird **ALARM** angezeigt). Am Ende der Ausstrahlung kehrt das System zur vorherigen Programmquelle zurück.

- Notstandsankündigungen können durch Drücken von **TA/NEWS** abgestellt werden.

Tuner

- Zum Abstellen von Notstandsmeldungen können Sie auch **SRC/OFF, BAND/ESC** oder **MULTI-CONTROL** drücken. 

Umschalten der RDS-Anzeige


Bei der Abstimmung einer RDS-Station wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Sie können die Anzeige umschalten, um die entsprechende Frequenz anzuzeigen.

● Drücken Sie DISP/SCRL.

Drücken Sie **DISP/SCRL** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

Programm-Service-Name—PTY-Information—Frequenz

Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 18 ausgeführt.

- Die PTY-Information und die Frequenz der momentanen Station werden acht Sekunden lang angezeigt. 

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.


Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

BSM (Best-Sender-Memory)—**REGIONAL** (Regional)—**LOCAL** (Lokal-Suchlaufabstimmung)—**PTY** (Programmtyp-Wahl)—**TRAFFIC** (Verkehrsdurchsagebereitschaft)—**AF** (Alternativfrequenz-Suchlauf)—**NEWS** (Nachrichtenunterbrechung)



Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Auf MW/LW stehen nur die Funktionen **BSM** und **LOCAL** zur Auswahl. 

Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen

Mit BSM (Best-Sender-Memory) lassen sich automatisch die sechs stärksten Sender speichern.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 15.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion BSM zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um BSM einzuschalten.

Daraufhin werden die sechs stärksten Senderfrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke gespeichert.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen

Mit der Lokal-Suchlaufabstimmung wird nur nach Stationen mit ausreichender Signalstärke für einen guten Empfang gesucht.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 15.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion LOCAL zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die **Lokal-Suchlaufabstimmung einzuschalten**.

- Zum Ausschalten der Lokal-Suchlaufabstimmung drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die **Empfindlichkeit einzustellen**.

UKW: **LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4**

MW/LW: **LEVEL1—LEVEL2**

Je höher die eingestellte Stufe, desto stärker der Sender. Bei Auswahl der höchsten Stufe werden nur die stärksten Sender empfangen, während bei Auswahl der niedrigeren Stufen zunehmend schwächere Sender zugelassen werden.

Wählen alternativer Frequenzen

Bei mangelhaftem Rundfunkempfang sucht das Gerät automatisch nach einem anderen Sender im gleichen Netz.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 15.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **AF** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um **AF einzuschalten**.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.



Hinweise

- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich RDS-Stationen abgestimmt, wenn AF eingeschaltet ist.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn sich die RDS-Daten der emp-

fangenen Station von denen der ursprünglich gespeicherten Station unterscheiden.

- Während der AF-Stationssuche kann es zu einem vorübergehenden Tonausfall kommen.
- AF kann für jedes UKW-Band unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.

Gebrauch des PI-Suchlaufs

Wenn der Tuner keinen geeigneten Sender findet oder der Empfang schwach wird, sucht das Gerät automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung. Während des Suchlaufs wird **PI SEEK** angezeigt und der Ausgang stummgeschaltet.

Gebrauch des Auto-PI-Suchlaufs für gespeicherte Stationen

Wenn gespeicherte Stationen nicht abgerufen werden können, kann das Gerät auch für einen PI-Suchlauf während eines Stationsabrufs eingestellt werden.

- Standardmäßig ist der automatische PI-Suchlauf ausgeschaltet. Siehe *Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs* auf Seite 49.

Begrenzen von Stationen auf regionale Programme

Bei Verwendung von AF beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 15.


2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **REGIONAL** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die **Regionalfunktion einzuschalten**.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Tuner

Hinweise

- Regionale Programme und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden aufgebaut (d. h. sie können sich je nach Uhrzeit, Bundesland/Region und Sendegebiet ändern).
- Die Stationsnummer wird unter Umständen aus dem Display ausgeblendet, wenn der Tuner einen regionalen Sender wählt, der sich von der ursprünglich eingestellten Station unterscheidet.
- Die Regionalfunktion kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden. 

Empfang von Verkehrsdurchsagen

Mit TA (Verkehrsdurchsagebereitschaft) werden automatisch Verkehrsmeldungen empfangen, ungeachtet der gerade gehörten Programmquelle. Die TA-Funktion kann sowohl für eine TP-Station (ein Sender, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) als auch für eine verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette (ein Sender, der Informationen mit Verweis auf TP-Stationen bietet) aktiviert werden.

1 Stimmen Sie eine TP-Station oder verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette ab.

Die Anzeige **TP** erscheint im Display.

2 Drücken Sie TA/NEWS, um die Verkehrsdurchsagebereitschaft einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **TA/NEWS** erneut.


3 Mit MULTI-CONTROL können Sie die TA-Lautstärke einstellen, wenn eine Verkehrsdurchsage startet.

Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und für alle nachfolgenden Verkehrsmeldungen abgerufen.

4 Durch Drücken von TA/NEWS während des Empfangs einer Verkehrsmeldung wird diese abgebrochen.

Der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Programmquelle zurück, bleibt jedoch auf Bereitschaft geschaltet, bis **TA/NEWS** erneut gedrückt wird.

Hinweise

- Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.
- Am Ende einer Verkehrsmeldung schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich TP-Stationen und verknüpfte Verkehrsfunk-Programmketten abgestimmt, wenn TA eingeschaltet ist. 

Gebrauch der PTY-Funktionen

Sie können einen Sender anhand der PTY-Information (Programmtyp) abstimmen.

Suchen nach RDS-Stationen anhand der PTY-Information

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie auf Seite 18 aufgeführt.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 15.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PTY zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Programmtyp zu wählen.
NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Suche zu starten.

Das System sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Wenn eine solche Station gefunden wird, wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 18 ausgeführt.

- Zum Aufheben des Suchlaufs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.
- Das Programm mancher Sender kann von dem durch den übertragenen PTY angezeigten Programm abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann erscheint zwei Sekunden lang **PTY NOT FOUND** und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

Gebrauch der Nachrichtenunterbrechung

Wenn ein Nachrichtenprogramm von einer PTY-Code-Nachrichtenstation ausgestrahlt wird, schaltet das Gerät von jeder beliebigen Station aus auf die Nachrichtenstation um. Am Ende des Nachrichtenprogramms wird der Empfang des vorherigen Programms fortgesetzt.

● Drücken und halten Sie **TA/NEWS** gedrückt, bis die Nachrichtenunterbrechung eingeschaltet ist.

Drücken Sie **TA/NEWS**, bis **NEWS:ON** angezeigt wird.

- Zum Ausschalten der Nachrichtenunterbrechung halten Sie **TA/NEWS** gedrückt, bis **NEWS:OFF** im Display erscheint.
- Der Empfang eines Nachrichtenprogramms kann durch Drücken von **TA/NEWS** abgestellt werden.



Hinweis

Nachrichtenprogramme können auch über das Menü ein- oder ausgeschaltet werden, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

PTY-Liste

Allgemein	Spezifisch	Programmtyp
NEWS/INFO	NEWS	Nachrichten
	AFFAIRS	Tagesereignisse
	INFO	Allgemeine Informationen und Tipps
	SPORT	Sport
	WEATHER	Wetterberichte/Informationen zum Wetter
	FINANCE	Börsenberichte, Wirtschaft, Handel usw.
POPULAR	POP MUS	Populäre Musik
	ROCK MUS	Zeitgenössische moderne Musik
	EASY MUS	Leichte Hörmusik
	OTH MUS	Nicht-kategorisierte Musik
	JAZZ	Jazz
	COUNTRY	Country
CLASSICS	NAT MUS	Landesmusik
	OLDIES	Oldies, Golden Oldies
	FOLK MUS	Volksmusik
	L. CLASS	Leichte klassische Musik
	CLASSIC	Klassik

Tuner

OTHERS	EDUCATE	Bildungsprogramme
	DRAMA	Rundfunk-Hörspiele und Programmserien
	CULTURE	Nationale oder regionale Kultur
	SCIENCE	Natur, Wissenschaft und Technologie
	VARIED	Leichte Unterhaltung
	CHILDREN	Kinderprogramme
	SOCIAL	Soziales
	RELIGION	Religiöse Themen/Gottesdienste
	PHONE IN	Telefongesprächsprogramme
	TOURING	Reiseprogramme (ohne Verkehrsdurchsagen)
	LEISURE	Freizeit und Hobby
	DOCUMENT	Dokumentarsendungen



Grundlegende Bedienvorgänge

● Einlegen einer CD/CD-R/CD-RW-Disc in den Disc-Ladeschacht

Die Wiedergabe startet automatisch.

- Wenn Sie eine CD/CD-R/CD-RW-Disc einlegen, achten Sie darauf, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.

● Auswerfen einer CD/CD-R/CD-RW-Disc

Drücken Sie **▲** (Auswerfen).

● Wahl eines Ordners

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

- Ordner, in denen keine komprimierten Audio-Dateien enthalten sind, können nicht gewählt werden.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

- Bei der Wiedergabe von Dateien im komprimierten Audio-Format wird beim schnellen Vor- und Rücklauf kein Ton ausgegeben.

● Wahl eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Rückkehr zum Stammordner

Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt.

- Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.

● Umschalten zwischen dem komprimierten Audioformat und CD-DA

Drücken Sie **BAND/ESC**.

- Dieser Bedienvorgang kann nur bei der Wiedergabe von CD-EXTRA- oder MIXED-MODE-CDs ausgeführt werden.
- Nach dem Umschalten zwischen komprimiertem Audio- und CD-DA-Format beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel auf der Disc.



Hinweise

- Mit dem eingebauten CD-Player können Audio-CDs und auf CD-ROM aufgezeichnete komprimierte Audio-Dateien wiedergegeben werden (weitere Informationen zu abspielbaren Dateien finden Sie auf Seite 58).
- Sicherheitshinweise zur Handhabung von Player und Discs finden Sie auf Seite 57.
- Wurde bereits eine Disc eingelegt, dann drücken Sie **SRC/OFF**, um den eingebauten CD-Player zu wählen.
- Nach dem Start der Disc-Wiedergabe ist der Ton in manchen Fällen erst mit einiger Verzögerung zu hören. Während des Lesevorgangs wird **FORMAT READ** angezeigt.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 54.
- Die Wiedergabe erfolgt in der Reihenfolge der Dateinummern. Ordner, die keine Dateien enthalten, werden übersprungen. (Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.)
- Wenn eine CD nicht ordnungsgemäß geladen oder ausgeworfen wird, können Sie sie durch Drücken und Gedrückthalten von **▲** (Auswerfen) in der Auswerfposition auswerfen. **▣**

Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc

- Drücken Sie **DISP/SCRL**, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.

Für CDs mit eingegebenem Titel

Wiedergabezeit—Disc-Titel

Für CD-TEXT-Discs

Wiedergabezeit—Disc-Titel—Disc-Künstler—Titelname—Titel-Künstler

Für WMA/MP3/AAC

Wiedergabezeit—Ordnername—Dateiname—Titelname—Künstlername—Albumtitel—Kommentar—Bitrate—Ordner- und Dateinummern

Eingebauter CD-Player

Für WAV

Wiedergabezeit—Ordnername—Dateiname—
Abtastfrequenz—Ordner- und Dateinummern



Hinweise

- Sie können den Titel im Display nach links abrollen, indem Sie **DISP/SCRL** drücken und gedrückt halten.
- Audio-CDs, auf denen zusätzliche Informationen aufgezeichnet wurden, wie z. B. Text und/oder Nummern, werden als CD-TEXT-Discs bezeichnet.
- Wenn die in der Audio-Datei gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.
- Wenn keine speziellen Informationen auf einer Disc aufgezeichnet sind, werden Titel und Namen nicht angezeigt.
- Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Je nach der für das Schreiben der MP3-Dateien auf eine Disc verwendeten Version von iTunes werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Je nach der zur Codierung der WMA-Dateien verwendeten Version von Windows Media™ Player werden der Albumname und andere Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von Neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollings* auf Seite 51.
- Abhängig von den verwendeten Zeichensätzen wird kyrillischer Text ggf. fehlerhaft dargestellt. Für Informationen zu den gültigen Zeichensätzen für kyrillischen Text siehe *Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen* auf Seite 58.

Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste

Die Titelnamensliste führt alle Titel auf einer CD-TEXT-Disc auf, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

1 Drücken Sie **≡/LIST**, um in den Titellistenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um den Namen des gewünschten Titels zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um den Titelnamen zu wechseln. Drücken Sie ihn, um den Titel zu spielen.

- Zum Wechseln des Titelnamens können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder **≡/LIST**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Die Dateinamensliste führt die Namen aller verfügbaren Dateien (bzw. Ordner) auf, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

1 Drücken Sie **≡/LIST**, um in den Dateilistenmodus umzuschalten.

Die Datei- und Ordnernamen werden im Display angezeigt.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um den Namen der gewünschten Datei (bzw. des gewünschten Ordners) zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um den Datei- oder Ordnernamen zu wechseln.

- Auswahl einer Datei: Drücken Sie den Regler, um eine Datei zu spielen.

Eingebauter CD-Player

- Auswahl eines Ordners: Drücken Sie den Regler, um die Liste der Dateien (bzw. Ordner) im gewählten Ordner anzuzeigen.
- Auswahl eines Ordners: Drücken und halten Sie den Regler gedrückt, um einen Titel im gewählten Ordner zu spielen.
 - Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, um eine Datei zu spielen.
 - Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken und gedrückt halten, um einen Musiktitel im gewählten Ordner zu spielen.
 - Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Liste (zum übergeordneten Ordner) drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.
 - Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder /LIST.
 - Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück. .

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.


3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**S.RTRV** (Erweiterter Tonempfang)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)

Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet

das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

- Bei der Wiedergabe einer komprimierten Audio-Disc oder CD-TEXT-Disc kann nicht auf die Disc-Titeleingabe umgeschaltet werden. .


Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion REPEAT zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um einen Wiederholwiedergabebereich zu wählen.

- **DISC** – Wiederholung aller Titel
- **TRACK** – Wiederholung des momentanen Titels
- **FOLDER** – Wiederholung des momentanen Ordners
 - Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu Disc-Wiederholung.
 - Wenn der Titelschlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf während **TRACK** (Titel-Wiederholung) aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu Disc-/Ordner-Wiederholung.
 - Wenn **FOLDER** (Ordner-Wiederholung) gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden. .

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Titel innerhalb des gewählten Wiederholwiedergabebereichs werden in einer zufälligen Reihenfolge gespielt.

Eingebauter CD-Player


● Drücken Sie /iPod, um die zufallsge- steuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge gespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe drücken Sie /iPod erneut.



Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird. .

Anspielen von Ordnern und Titeln

Mithilfe der Anspielwiedergabe kann innerhalb des gewählten Wiederholwiedergabebe- reichs nach einem Titel gesucht werden.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.


Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgän- gen* auf Seite 22.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **SCAN** zu wäh- len.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel werden die ersten 10 Sekun- den gespielt.

4 Bei Erreichen des gewünschten Titels drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die An- spielwiedergabe auszuschalten.

- Wenn die Anzeige automatisch auf Wiedergabe zurückgeschaltet wurde, wählen Sie **SCAN** mithilfe von **MULTI-CONTROL** erneut.
- Nach dem Anspielen der gesamten Disc (des gesamten Ordners) beginnt wieder die normale Titelwiedergabe. .

Pausieren der Wiedergabe


1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgän- gen* auf Seite 22.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **PAUSE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Pause einzuschalten.

Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.

- Zum Ausschalten der Pause drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. .

Gebrauch des erweiterten Tonempfangs (Sound Retriever)

Der erweiterte Tonempfang bereitet kompri- mierte Audio-Daten automatisch auf und sorgt dadurch für die Wiederherstellung eines reichen Klangbilds.


● Drücken Sie wiederholt **S.Rtrv**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

OFF (Aus)—**1**—**2**

- **2** zeigt eine stärkere Wirkung als **1**.



Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Menü ausführen, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird. .

Eingeben von Disc-Titeln

Über die Funktion zur Eingabe von Disc-Titeln können Sie bis zu 48 CD-Titel im Gerät spei- chern. Jeder Titel kann dabei bis zu 10 Zeichen umfassen.

1 Spielen Sie die CD, für die Sie einen Titel eingeben möchten.

2 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion TITLE INPUT zu wählen.**4 Drücken Sie DISP/SCRL, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.**

Drücken Sie **DISP/SCRL** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten:

Alphabet—Zahlen

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.**6 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.****7 Setzen Sie den Cursor nach der Eingabe des Titels auf die letzte Position, indem Sie MULTI-CONTROL nach rechts drücken.**

Wenn Sie nun **MULTI-CONTROL** noch einmal nach rechts drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

8 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.**Hinweise**

- Der Titel verbleibt auch nach der Entnahme der Disc aus dem Gerät im Speicher und wird wieder abgerufen, sobald die Disc erneut eingelegt wird.
- Wenn bereits Daten für 48 Discs gespeichert wurden, werden die ältesten Daten durch die Daten der neuen Disc überschrieben.

Wiedergabe der Musiktitel auf einem USB-Speichermedium

Für detaillierte Informationen zu unterstützten Geräten siehe Technische Daten auf Seite 64.

Grundlegende Bedienvorgänge

● Wahl eines Ordners

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.


● Wahl eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Rückkehr zum Stammordner

Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt.

Hinweise

- Je nach angeschlossenem USB-Speichermedium wird möglicherweise nicht die optimale Leistung dieses Geräts erreicht.
- Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player mit Akku-Ladefunktion an dieses Gerät angeschlossen wird, während sich der Zündschalter in der Position ACC oder Ein (ON) befindet, wird der Akku aufgeladen.
- Sie können das USB-Speichermedium jederzeit vom Gerät trennen, wenn Sie die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musik beenden möchten.
- Wenn ein angeschlossenes USB-Speichermedium nicht verwendet wird, trennen Sie es von diesem Gerät.
- Wenn Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät während der Wiedergabe von diesem Gerät trennen, wird die Meldung **NO DEVICE** (Kein Gerät gefunden) angezeigt. 

Anzeigen der Textinformationen einer Audio-Datei

Dieser Vorgang entspricht demjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Siehe *Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc* auf Seite 20. 

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Dieser Vorgang entspricht demjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Siehe *Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste* auf Seite 21. 

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**S.RTRV** (Erweiterter Tonempfang)

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE** und **S.RTRV** entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Funktion	Bedienung
REPEAT	<p>Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 22.</p> <p>Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players. Mit einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichergerät sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRACK – Nur Wiederholung der momentanen Datei • FOLDER – Wiederholung des momentanen Ordners • ALL – Wiederholung aller Dateien
RANDOM	Siehe <i>Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge</i> auf Seite 22.
SCAN	Siehe <i>Anspielen von Ordnern und Titeln</i> auf Seite 23.
PAUSE	Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 23.
S.RTRV	Siehe <i>Gebrauch des erweiterten Tonempfangs (Sound Retriever)</i> auf Seite 23.



Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **ALL** (Wiederholung aller Dateien).
- Wenn während **TRACK** (Titel-Wiederholung) der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER** (Ordner-Wiederholung).
- Wenn **FOLDER** (Ordner-Wiederholung) gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.
- Nach dem Anspielen aller Dateien oder Ordner beginnt wieder die normale Dateiwiedergabe.

Wiedergabe der Musiktitel auf einem iPod

Für detaillierte Informationen zu unterstützten iPods siehe *iPod-Kompatibilität* auf Seite 60.

Grundlegende Bedienvorgänge

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf


Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wahl eines Titels (Kapitels)

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.



Hinweise

- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel (CD-IU50) erforderlich.
- Lesen Sie sich die Sicherheitshinweise für die Handhabung eines iPods auf Seite 61 durch.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 54.
- Wenn Sie den Zündschalter des Wagens auf ACC oder Ein (ON) stellen, wird der Akku Ihres iPods aufgeladen, sofern der iPod mit diesem Gerät verbunden ist.
- Solange der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist, kann er nicht unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.
- Vor der Verbindung des iPods mit diesem Gerät müssen Sie die Kopfhörer vom iPod trennen.
- Wenn die Zündung des Wagens ausgeschaltet wird (Zündschalter in der Position OFF), wird der iPod nach etwa zwei Minuten ausgeschaltet. 

Suchen nach Titeln

Die Bedienvorgänge zur iPod-Steuerung mit diesem Gerät wurden weitgehend an diejenigen des iPods angepasst, um Bedienung und Titelsuche so einfach wie möglich zu gestalten.

- Je nach der Anzahl der auf dem iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.
- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.

Titelsuche nach Kategorie

1 Drücken Sie /LIST, um in den Suchmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um zwischen den verschiedenen Kategorien zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

PLAYLISTS (Spiellisten)—**ARTISTS** (Künstler)—**ALBUMS** (Alben)—**SONGS** (Titel)—**PODCASTS** (Podcasts)—**GENRES** (Musik-Genres)—**COMPOSERS** (Komponisten)—**AUDIOBOOKS** (Hörbücher)

Die Liste der gewählten Kategorie wird angezeigt.

- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** wird die Wiedergabe der gewählten Kategorie gestartet. Sie können diesen Bedienvorgang auch durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach rechts ausführen.
- Zum Wechseln der Kategorie können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Um eine Kategorie zu wählen, können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach rechts drücken.
- Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Kategorie drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.
- Für die Rückkehr zur obersten Kategorie halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links gedrückt.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

3 Wiederholen Sie Schritt 2, um den gewünschten Musiktitel zu suchen.

- Wenn Sie **PODCASTS** wählen, wird eine Liste mit Episoden angezeigt.

Alphabetische Titelsuche in einer Liste

1 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um zwischen den verschiedenen Kategorien zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

2 Sobald die Liste der gewählten Kategorie angezeigt wird, drücken Sie **LIST**, um in den alphabetischen Suchmodus umzuschalten.

Die Angabe **ABC SEARCH** wird eingeblendet.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Buchstaben zu wählen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Liste mit alphabetisch sortierten Titeln anzuzeigen.

Es wird eine Liste angezeigt, deren Elemente mit dem gewählten Buchstaben beginnen.

- Sollte die alphabetische Titelsuche fehlschlagen, wird **NOT FOUND** angezeigt. 

Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod


● Drücken Sie **DISP/SCRL**, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.

Wiedergabezeit—Titelname—Künstlernamen—Albumtitel—Anzahl der Musiktitel



Hinweise

- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.

- Sie können die Textinformationen im Display nach links abrollen, indem Sie **DISP/SCRL** drücken und gedrückt halten.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von Neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrolling* auf Seite 51. 

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **FUNCTION** zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**SHUFFLE** (Shuffle)—**SHUFFLE ALL** (Alles mischen)—**LINK** (Verknüpfte Wiedergabe)—**CONTROL** (Steuermodus)—**PAUSE** (Pause)—**A-BOOKS** (Hörbuch-Geschwindigkeit)—**S.RTRV** (Erweiterter Tonempfang)


Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **PAUSE** und **S.RTRV** entspricht im Wesentlichen derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Wiedergabe der Musiktitel auf einem iPod

Funktion	Bedienung
	Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 22. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players.
REPEAT	Mit dem iPod sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Wiederholung des momentanen Titels • ALL – Wiederholung aller Titel in der gewählten Liste
PAUSE	Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 23.
S.RTRV	Siehe <i>Gebrauch des erweiterten Tonempfangs (Sound Retriever)</i> auf Seite 23.

Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- Wenn **CONTROL** auf **IPOD** eingestellt ist, stehen nur die Optionen **CONTROL**, **PAUSE** und **S.RTRV** zur Auswahl. 

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)


1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 28.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **SHUFFLE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.

- **SONGS** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel in der Liste

- **ALBUMS** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Titel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
- **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe 


Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All)

● Drücken Sie /iPod, um die Funktion „Shuffle All“ (Alles mischen) einzuschalten.

Alle auf dem iPod gespeicherten Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.

- Um die Funktion „Shuffle All“ abzustellen, schalten Sie **SHUFFLE** im Menü **FUNCTION** aus.

Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü einschalten, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird. 

Wiedergabe von Musiktiteln mit Bezug zum momentan spielenden Titel

Es können Musiktitel wiedergegeben werden, die einen Bezug zum momentan spielenden Titel aufweisen. Für die verknüpfte Titelwiedergabe stehen folgende Listen zur Auswahl:

— Albumliste des momentan spielenden Künstlers

— Titelliste des momentan spielenden Albums

— Albumliste des momentan spielenden Musik-Genres

- Je nach der Anzahl der auf dem iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.

1 Drücken und halten Sie /LIST gedrückt, um in den Modus der verknüpften Wiedergabe umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Modus zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Modus zu wechseln.

Drücken Sie den Regler, um einen Modus zu wählen.


- **ARTISTS** – Wiedergabe von Alben des momentan spielenden Künstlers
- **ALBUMS** – Wiedergabe der Musiktitel des momentan spielenden Albums
- **GENRES** – Wiedergabe von Alben des momentan spielenden Musik-Genres

Während der Suche nach der Liste blinkt die Angabe **SEARCHING** im Display, dann startet die Wiedergabe der Liste.

▪ Werden keine verknüpften Alben/Titel gefunden, dann wird **NOT FOUND** (Nichts gefunden) angezeigt.



Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü einschalten, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird. 


Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod

Diese Funktion steht für die folgenden iPod-Modelle nicht zur Verfügung:

- iPod nano der ersten Generation
- iPod der fünften Generation

Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über Ihren iPod bedient werden. Das bedeutet, der Ton wird über die Lautsprecher des Wagens ausgegeben, die Bedienvorgänge hingegen werden auf dem iPod vorgenommen.

1 Drücken und halten Sie /iPod gedrückt, um den Steuermodus umzuschalten.

Mit jedem Drücken und Gedrückthalten von /iPod wird zwischen folgenden Steuermodi umgeschaltet:

- **IPOD** – Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über den angeschlossenen iPod bedient werden.
- **AUDIO** – Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über das Gerät bedient werden.

2 Wenn IPOD als Einstellung gewählt wurde, bedienen Sie den angeschlossenen iPod, um einen Musiktitel zu wählen und zu spielen.


▪ Wenn Sie den Steuermodus auf **IPOD** umschalten, wird die Titelwiedergabe unterbrochen (auf Pause geschaltet). Verwenden Sie den iPod, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

▪ Selbst wenn **IPOD** als Steuermodus gewählt wurde, können die folgenden Funktionen über das Gerät gesteuert werden:

- Lautstärke
- Schnellvorlauf/-rücklauf
- Nächster/vorheriger Titel
- Pause
- Umschalten der Textinformationen



Hinweise

- Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.
- Wenn der Steuermodus auf **IPOD** eingestellt wird, gelten für die Bedienvorgänge folgende Einschränkungen:
 - Es können nur die Funktionen **CONTROL** (Steuermodus), **PAUSE** (Pause) und **S.RTRV** (Erweiterter Tonempfang) gewählt werden.
 - Die Lautstärke kann nur über das Hauptgerät gesteuert werden. 

Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern

Bei der Wiedergabe eines Hörbuchs auf dem iPod kann dessen Abspielgeschwindigkeit geändert werden.

Wiedergabe der Musiktitel auf einem iPod

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 28.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion A-BOOKS zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.

- **FASTER** – Schnellere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **NORMAL** – Normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **SLOWER** – Langsamere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit

Verbinden eines Bluetooth-Geräts

Bevor Sie einen Bluetooth-fähigen Audio-Player oder ein Bluetooth-Telefon verwenden können, müssen Sie das Bluetooth-Gerät zunächst mit diesem Gerät verbinden. Lesen Sie sich hierzu den folgenden Abschnitt durch und stellen Sie dann ordnungsgemäß eine Verbindung her.

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal mit diesem Gerät verwenden, sehen Sie sich folgenden Abschnitt an:

- *Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät* auf Seite 33
- *Eine Kopplung über dieses Gerät vornehmen* auf Seite 34

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät bereits gekoppelt wurde, sehen Sie sich folgenden Abschnitt an:

- *Ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät verbinden und Dienst auswählen* auf Seite 35

Wenn die Verbindung Ihres Bluetooth-Geräts zu diesem Gerät getrennt werden muss, sehen Sie sich folgenden Abschnitt an:

- *Trennen der Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät* auf Seite 34

Darüber hinaus stehen Ihnen auch die nachstehend aufgeführten, überaus nützlichen Funktionen zur Verfügung. Sie können diese Funktionen nach Bedarf verwenden.

- *Löschen eines gekoppelten Bluetooth-Geräts* auf Seite 35
- *Automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Gerät* auf Seite 36
- *Anzeigen der Systemversion für eine Reparatur* auf Seite 36
- *Anzeigen der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse)* auf Seite 36
- *Bearbeiten des Gerätenamens* auf Seite 36

- *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 37



Hinweis

Um mit der Wireless-Technologie Bluetooth ausgestattete Geräte verwenden zu können, müssen Sie ggf. zunächst den entsprechenden PIN-Code in dieses Gerät eingeben. Wenn für den Aufbau einer Verbindung zu Ihrem Gerät die Eingabe eines PIN-Codes erforderlich ist, suchen Sie den einzugebenden Code auf dem Gerät selbst oder in den zugehörigen Unterlagen. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 37.

Einführung zu den Verbindungsvorgängen

1 Wählen Sie BT AUDIO oder TELEPHONE als Programmquelle.

Drücken Sie **SRC/OFF**, um **BT AUDIO** zu wählen.

Drücken und halten Sie **PHONE/☎/BT MENU** gedrückt, um **TELEPHONE** zu wählen.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CONNECTION zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Verbindungsmenü wird angezeigt.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

4 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

OPEN DEVICE (Verbindung zum Gerät herstellen)—**SEARCH DEVICE** (Gerät suchen)—**DISCONNECT** (Verbindung zum Gerät trennen)—**DELETE DEVICE** (Gerät löschen)—**PAIRED DEVICE** (Dienst einstellen)—**A.CONNECT** (Autom. Verbindungsaufbau einstellen)—**BT VER. INFO** (Versionsinformationen)—**DEVICE INFO** (Geräteinformationen)—**DEVICE EDIT** (Gerätenamen bearbeiten)—**PINCODE INPUT** (PIN-Code-Eingabe)



Hinweise

- Wenn noch kein Bluetooth-Gerät mit dem Gerät verbunden ist, ist die Funktion **DISCONNECT** nicht verfügbar.
- Wenn noch kein Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät gekoppelt ist, sind die Funktionen **DELETE DEVICE** (Gerät löschen) und **PAIRED DEVICE** (Dienst einstellen) nicht verfügbar.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **OPEN DEVICE**, **SEARCH DEVICE**, **DISCONNECT**, **DEVICE EDIT** und **PINCODE INPUT** bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- Wenn nach dem Koppeln eines Bluetooth-Geräts nicht innerhalb von 30 Sekunden die Funktion **OPEN DEVICE** oder **SEARCH DEVICE** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um OPEN DEVICE zu wählen.

- Wenn dieses Gerät eine Liste mit zuvor hergestellten Verbindungen verwaltet, können Sie das Bluetooth-Gerät unter **PAIRED DEVICE** auswählen.

Siehe *Ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät verbinden und Dienst auswählen* auf Seite 35.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um das spezielle Gerät zu wählen.

- Bluetooth-Geräte, zu denen nur schwer eine Verbindung hergestellt werden kann, werden spezielle Geräte genannt. Ist Ihr Bluetooth-Gerät in der Liste der speziellen Geräte aufgeführt, dann wählen Sie es aus.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Standby-Modus für einen Verbindungsaufbau zu aktivieren.

Die Angabe **READY** erscheint im Display. Damit wird das Gerät auf Standby für einen Verbindungsaufbau ausgehend vom Bluetooth-Gerät geschaltet.

- Wurden schon fünf Geräte gekoppelt, wird **MEMORY FULL** angezeigt und es kann keine weitere Kopplung vorgenommen werden. Löschen Sie in diesem Fall zuerst ein gekoppeltes Gerät. Siehe *Löschen eines gekoppelten Bluetooth-Geräts* auf Seite 35.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Gerätenamen, die Bluetooth-Geräteadresse und den PIN-Code dieses Geräts anzuzeigen.

5 Benutzen Sie Ihr Bluetooth-Gerät, um eine Verbindung herzustellen.

Der konkrete Verbindungsvorgang fällt je nach Bluetooth-Gerät unterschiedlich aus. Detaillierte Anweisungen zum Aufbau einer Verbindung können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts entnehmen.

Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird **PAIRED** angezeigt.

- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Führen Sie in diesem Fall den gesamten Vorgang für einen Verbindungsaufbau erneut von Anfang an durch.
- Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können den Code ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 37.

Eine Kopplung über dieses Gerät vornehmen

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **SEARCH DEVICE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um ein Gerät zu wählen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Suchvorgang zu starten.

Während des Suchvorgangs blinkt die Anzeige **SEARCHING** im Display. Werden Bluetooth-Geräte im Empfangsbereich erkannt, dann werden die entsprechenden Gerätenamen oder BD-Adressen (wenn die Namen nicht ermittelt werden können) angezeigt.

- Zum Abbrechen des Suchvorgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.
- Wurden schon fünf Geräte gekoppelt, wird **MEMORY FULL** angezeigt und es kann keine weitere Kopplung vorgenommen werden. Löschen Sie in diesem Fall zuerst ein gekoppeltes Gerät. Siehe *Löschen eines gekoppelten Bluetooth-Geräts* auf Seite 35.
- Wenn kein Gerät gefunden wird, wird **NOT FOUND** angezeigt. Prüfen Sie in diesem Fall den Status des Bluetooth-Geräts und wiederholen Sie den Suchvorgang.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um den Gerätenamen des Telefons zu wählen, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

- Dieser Vorgang ist nicht möglich, wenn nur ein Gerät gefunden wurde.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Gerätenamen und die Bluetooth-Geräteadresse anzuzeigen.

6 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Verbindung herzustellen.

Während des Aufbaus der Verbindung blinkt die Anzeige **PAIRING** im Display. Sobald die Verbindung hergestellt ist, erscheint **PAIRED** im Display.

- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Führen Sie in diesem Fall den gesamten Vorgang für einen Verbindungsaufbau erneut von Anfang an durch.
- Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können den Code ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 37.

Trennen der Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät

Diese Funktion ist nur bei aktiver Bluetooth-Verbindung verfügbar.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **DISCONNECT** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um ein Gerät zu wählen.

- Dieser Vorgang ist nicht möglich, wenn nur ein Gerät gefunden wurde.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

Während der Verbindungstrennung blinkt die Anzeige **DISCONNECTING** im Display. Sobald die Bluetooth-Verbindung getrennt ist, wird **DISCONNECTED** angezeigt.

- Wenn eine Verbindung zu mehreren Bluetooth-Geräten besteht und Sie diese trennen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** und wählen Sie dann das betreffende Gerät. Wiederholen Sie den Vorgang in diesem Fall ab Schritt 3.

Löschen eines gekoppelten Bluetooth-Geräts

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **DELETE DEVICE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um ein Gerät zu wählen.

- Dieser Vorgang ist nicht möglich, wenn nur ein Gerät gefunden wurde.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links, um die zugehörige Bluetooth-Geräteadresse anzuzeigen.
- Wenn der Gerätenamen nicht ermittelt werden kann, wird die Bluetooth-Geräteadresse angezeigt.

4 Drücken Sie bei Anzeige des Geräteamens **MULTI-CONTROL** nach rechts, um **DELETE YES** anzuzeigen.

Der Löschvorgang für das Gerät ist auf Standby geschaltet.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links, wenn Sie das Gerät doch nicht löschen wollen.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Gerät zu löschen.

Während des Löschvorgangs blinkt die Anzeige **DELETING** (Wird gelöscht) im Display.

Nach dem Löschen des Geräts wird **DELETED** (Gelöscht) angezeigt.

Ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät verbinden und Dienst auswählen

Für das gekoppelte Gerät kann ein Bluetooth-Dienst gewählt werden. Zur Auswahl stehen die Bluetooth-Dienste **PHONE**, **AVRCP** und **A2DP**.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **PAIRED DEVICE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um ein Gerät zu wählen.

- Dieser Vorgang ist nicht möglich, wenn nur ein Gerät gefunden wurde.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um zwischen BD-Adresse und Gerätenamen umzuschalten.
- Wenn der Gerätenamen nicht ermittelt werden kann, wird die Bluetooth-Geräteadresse angezeigt.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um zur Dienstausswahl umzuschalten.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um einen Dienst zu wählen.

PHONE—AVRCP—A2DP

- Für den verbundenen Dienst wird „*“ angezeigt.
- Die Profile, die nicht mit dem angeschlossenen Gerät kompatibel sind, können nicht gewählt werden.

6 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den gewählten Dienst zu starten oder zu stoppen.

Automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Gerät

Der Aufbau einer Verbindung zwischen Ihrem Bluetooth-Gerät und diesem Gerät kann automatisch erfolgen. Wenn Sie diese Funktion einschalten, wird zwischen dem Bluetooth-Gerät und diesem Gerät automatisch eine Verbindung hergestellt, sobald beide Geräte sich weniger als ein paar Meter voneinander entfernt befinden.

- Werkseitig ist diese Funktion eingeschaltet.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um A.CONNECT zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den automatischen Verbindungsaufbau einzuschalten.

Sobald Ihr Bluetooth-Gerät für einen Bluetooth-Verbindungsaufbau bereit ist, wird automatisch eine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt.

- Zum Ausschalten des automatischen Verbindungsaufbaus drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Anzeigen der Systemversion für eine Reparatur

Sollten beim Betrieb dieses Geräts Probleme auftreten und Sie sich für eine Reparatur mit einem Fachhändler in Verbindung setzen, dann müssen Sie die Systemversion dieses Geräts sowie des Bluetooth-Moduls angeben. Sie können diese Versionen anzeigen, um sie zu überprüfen.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um BT VER. INFO zu wählen.

Die Systemversion (Version des Mikroprozessors) des Geräts wird angezeigt.

3 Wenn Sie MULTI-CONTROL nach links drücken, wird die Version des Bluetooth-Moduls dieses Geräts angezeigt.

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts kehren Sie zur Anzeige der Systemversion des Geräts zurück.

Anzeigen der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse)

Die BD-Adresse dieses Geräts kann angezeigt werden.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion DEVICE INFO zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links, um zur zugehörigen Bluetooth-Geräteadresse umzuschalten.

Die 12-stellige hexadezimale Zeichenfolge erscheint im Display.

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts kehren Sie zur Anzeige des Gerätenamens zurück.

Bearbeiten des Gerätenamens

Sie haben die Möglichkeit, den Gerätenamen zu bearbeiten.

Der Gerätename lautet standardmäßig **DEH-6100BT**.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DEVICE EDIT zu wählen.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

3 Drücken Sie DISP/SCRL, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Drücken Sie **DISP/SCRL** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten:

Alphabet—Zahlen

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.

- Jeder Gerätenamenname kann bis zu 32 Zeichen umfassen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.

6 Drücken Sie nach dem Bearbeiten des Gerätenamens MULTI-CONTROL, um die Daten in diesem Gerät zu speichern.

Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät über die Wireless-Technologie Bluetooth mit diesem Gerät verbinden möchten, müssen Sie einen PIN-Code in Ihr Bluetooth-Gerät eingeben, um die Verbindung zu überprüfen. Als Standardcode wird **0000** verwendet. Sie können dies jedoch mithilfe dieser Funktion ändern.

- Bei einigen Bluetooth-Geräten ist keine PIN-Code-Eingabe erforderlich.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung zu den Verbindungsvorgängen* auf Seite 32.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PINCODE INPUT zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Zahl zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende bzw. die nächste Position zu setzen.

5 Drücken Sie nach der Eingabe des PIN-Codes (max. 16 Zeichen) MULTI-CONTROL, um die Information in diesem Gerät zu speichern.

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts in der Bestätigungsanzeige kehren Sie zum Bildschirm der PIN-Code-Eingabe zurück, in dem Sie den PIN-Code ändern können.
- Wurde ein ungültiges Zeichen eingegeben, dann werden alle folgenden Zeichen nicht angezeigt.
- Bei der Eingabe ungültiger Zeichen kann der PIN-Code nicht gespeichert werden.

Bluetooth-Audio-Player

Wichtig

- Je nach dem verbundenen Bluetooth-Audio-Player sind die mit diesem Gerät verfügbaren Bedienvorgänge auf eine der folgenden zwei Ebenen beschränkt:
 - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Auf Ihrem Audio-Player ist nur die Wiedergabe von Musiktiteln möglich.
 - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Zur Verfügung stehen die Funktionen Wiedergabe, Pause, Titelauswahl usw.
- Da unzählige verschiedene Bluetooth-Audio-Player auf dem Markt erhältlich sind, können sich die Bedienvorgänge für Ihren Bluetooth-Audio-Player mit diesem Gerät sehr unterschiedlich gestalten. Halten Sie sich bei der Bedienung des Players über dieses Gerät deshalb zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung auch an die spezifische Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Audio-Players.
- Informationen zu Musiktiteln (z. B. abgelaufene Spielzeit, Titelname, Titelindex usw.) können auf diesem Gerät nicht angezeigt werden.

- Während der Wiedergabe der Musiktitel auf Ihrem Bluetooth-Audio-Player sollten Sie, so weit möglich, jede Verwendung Ihres Mobiltelefons vermeiden. Bei der Verwendung des Mobiltelefons können die vom Telefon ausgehenden Signale Störgeräusche bei der Titelwiedergabe verursachen.
- Wenn Sie über das per Bluetooth mit diesem Gerät verbundene Mobiltelefon ein Gespräch führen, wird die Wiedergabe der Titel auf dem verbundenen Bluetooth-Audio-Player stummgeschaltet.
- Während der Verwendung eines Bluetooth-Audio-Players kann ein Bluetooth-Telefon nicht automatisch verbunden werden.
- Auch wenn Sie während der Wiedergabe eines Musiktitels auf Ihrem Bluetooth-Audio-Player zu einer anderen Programmquelle umschalten, wird die Titelwiedergabe fortgesetzt.

Vorbereiten der Verwendung eines Bluetooth-Audio-Players

Damit Sie die Bluetooth-Audio-Funktion heranziehen können, müssen Sie das Gerät zunächst für eine Verwendung mit Ihrem Bluetooth-Audio-Player einrichten. Dazu gehört der Aufbau einer Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Bluetooth-Audio-Player sowie die Koppelung des Players mit diesem Gerät.

● Verbinden und Koppeln

Detaillierte Anweisungen zum Aufbau einer Verbindung zwischen Ihrem Bluetooth-Audio-Player und diesem Gerät über die Wireless-Technologie Bluetooth finden Sie unter *Verbinden eines Bluetooth-Geräts* auf Seite 32.

Grundlegende Bedienungsvorgänge

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wahl eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Starten der Wiedergabe

Drücken Sie **BAND/ESC**.

Einführung zu erweiterten Bedienungsvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

PLAY (Wiedergabe)—**STOP** (Stopp)—**PAUSE** (Pause)



Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Funktionen und Bedienungsvorgänge

Die Funktion **PAUSE** entspricht derjenigen des eingebauten CD-Players.

Funktion	Bedienung
PAUSE	Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 23.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

Abspielen der Titel auf einem Bluetooth-Audio-Player

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 38.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PLAY zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Wiedergabe zu starten.

Beenden der Wiedergabe

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 38.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion STOP zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Wiedergabe zu beenden.

Bluetooth-Telefon



Wichtig

- Da dieses Gerät kontinuierlich auf Verbindungs-Standby geschaltet ist, um jederzeit per Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon herstellen zu können, kann eine Verwendung des Geräts bei ausgeschaltetem Motor eine Entleerung der Fahrzeugbatterie zur Folge haben.
- Wenn die Option **POWER SAVE** aktiviert ist (siehe *Einschränken der Batteriebeanspruchung* auf Seite 51), können mit diesem Gerät keine Anrufe empfangen werden.
- Komplexere Bedienvorgänge, die Ihre gesamte Aufmerksamkeit beanspruchen, wie z. B. das Wählen einer Nummer auf dem Display oder die Verwendung des Adressbuchs, dürfen nicht während des Fahrens ausgeführt

werden. Wenn Sie einen derartigen Bedienvorgang ausführen müssen, halten Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort an.

- Bestimmte Funktionen dieses Geräts stehen je nach angeschlossenem Mobiltelefon ggf. nicht zur Auswahl.

Einrichten der Freisprechfunktion

Damit Sie auf die Freisprechfunktion zurückgreifen können, müssen Sie das Gerät für eine Verwendung mit einem Mobiltelefon einrichten. Dazu gehört der Aufbau einer Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Mobiltelefon, die Koppelung des Mobiltelefons mit dem Gerät, die Anpassung des Lautstärkepegels und des Mikrofonwinkels.

1 Verbinden und Koppeln

Detaillierte Anweisungen zum Aufbau einer Verbindung zwischen Ihrem Bluetooth-Audio-Player und diesem Gerät über die Wireless-Technologie Bluetooth finden Sie unter *Verbinden eines Bluetooth-Geräts* auf Seite 32.

2 Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke des Telefonhörers auf einen für Sie komfortablen Pegel ein. Der eingestellte Lautstärkepegel wird dann als Standardeinstellung im Gerät gespeichert.

- Die Lautstärke der Stimme des Anrufers und diejenige des Klingeltons können je nach Mobilfontyp unterschiedlich ausfallen.
- Wenn der Unterschied zwischen Klingelton- und Stimmlautstärke zu groß ausfällt, kann es zu einer Instabilität des globalen Lautstärkepegels kommen.
- Bevor Sie die Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Gerät trennen, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf einen geeigneten Pegel eingestellt ist. Wenn Sie Ihr Mobiltelefon stummgeschaltet haben (Lautstärkepegel Null), bleibt diese Einstellung auch nach der Verbindungstrennung für das Telefon aktiv.

3 Anpassung des Mikrofonwinkels

Das Mikrofon muss in Richtung des Sprechers ausgerichtet werden.

Tätigen eines Anrufs

Wählen einer Nummer

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, können Sie ganz einfach die entsprechende Rufnummer wählen.

Für weitere Einzelheiten siehe *Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer* auf Seite 44.

Anrufen einer im Adressbuch oder in den Anruflisten gespeicherten Nummer

Für weitere Einzelheiten siehe *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 41 und *Gebrauch der Listen für Anrufe in Abwesenheit, empfangene und getätigte Anrufe* auf Seite 42.

Sprachsteuerung

Wenn Ihr Mobiltelefon die Funktion zur Sprachsteuerung unterstützt, können Sie Ihren Anruf über gesprochene Befehle tätigen.

- Die Bedienung dieser Funktion fällt je nach Mobiltelefontyp unterschiedlich aus. Detaillierte Anweisungen hierzu können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons entnehmen.

1 Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt, bis **CANCEL** im Display angezeigt wird.

Sobald **VOICE DIAL ON** angezeigt wird, ist die Sprachsteuerung bereit.

- Wenn Ihr Mobiltelefon keine Sprachsteuerung unterstützt, erscheint **NO VOICE DIAL** im Display und diese Funktion ist nicht verfügbar.

2 Sprechen Sie den Namen des gewünschten Teilnehmers.

Entgegennehmen eines Anrufs

Annehmen oder Abweisen eines eingehenden Anrufs

● Annehmen eines eingehenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie **MULTI-CONTROL**.

● Beenden eines Anrufs

Drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.

● Abweisen eines eingehenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.



Hinweis

Im Display wird die geschätzte Anrufdauer angezeigt (diese weicht ggf. leicht von der tatsächlichen Anrufdauer ab).

Handhabung eines anklopfenden Anrufs

● Annehmen eines anklopfenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie **MULTI-CONTROL**.

● Beenden aller Anrufe

Drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.

● Umschalten zwischen gehaltenen Anrufen

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben.

● Abweisen eines anklopfenden Anrufs

Drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.



Hinweise

- Um den Anruf zu beenden, müssen sowohl Sie als auch der Anrufer auflegen.
- Wenn Sie im Standby-Modus **MULTI-CONTROL** nach unten drücken, wird **PHONE BOOK** aufgerufen.
- Wenn Sie im Standby-Modus **MULTI-CONTROL** nach oben drücken, wird **MISSED CALLS** aufgerufen.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

- Wenn Sie im Standby-Modus **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, wird **DIALLED CALLS** aufgerufen.
- Wenn Sie im Standby-Modus **MULTI-CONTROL** nach links drücken, wird **RCVED CALLS** aufgerufen.

Gebrauch der Rufnummernliste



Wichtig

- Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um die Liste der Rufnummern zu bedienen.
- Die Liste kann aus allen Programmquellen aufgerufen werden. Die Vorgehensweise zum Aufrufen der Liste ändert sich je nach Programmquelle.

1 Drücken Sie PHONE/☎/BT MENU, um in den Rufnummernlistenmodus umzuschalten.

- Ist **TELEPHONE** als Programmquelle gewählt, dann drücken Sie ☰/LIST zum Umschalten in den Rufnummernlistenmodus.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

PHONE BOOK (Adressbuch)—

MISSED CALLS (Anrufe in Abwesenheit)—

DIALLED CALLS (Getätigte Anrufe)—

RCVED CALLS (Empfangene Anrufe)

- Detaillierte Informationen zum Thema **PHONE BOOK** finden Sie unter *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 41.
- Detaillierte Informationen zum Thema **MISSED CALLS**, **DIALLED CALLS** und **RCVED CALLS** finden Sie unter *Gebrauch der Listen für Anrufe in Abwesenheit, empfangene und getätigte Anrufe* auf Seite 42.
- Wurden keine Namen gespeichert, werden Telefonnummern angezeigt.

Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer

Während Ihr Mobiltelefon mit diesem Gerät verbunden ist, wird das Telefonbuch des Geräts automatisch mit dem des Mobiltelefons synchronisiert. Die Synchronisation kann je nach verwendetem Mobilteletyp ggf. nicht ausgeführt werden. In diesem Fall muss das Telefonbuch manuell eingerichtet werden. Anweisungen zum Einrichten des Adressbuchs finden Sie unter *Übertragen von Einträgen in das Adressbuch* auf Seite 43.

Suchen Sie im Adressbuch nach der Nummer, die Sie anrufen möchten. Wählen Sie den entsprechenden Adressbucheintrag und tätigen Sie Ihren Anruf.

1 Drücken Sie PHONE/☎/BT MENU, um in den Rufnummernlistenmodus umzuschalten.

- Ist **TELEPHONE** als Programmquelle gewählt, dann drücken Sie ☰/LIST zum Umschalten in den Rufnummernlistenmodus.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PHONE BOOK zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um den ersten Buchstaben des Namens zu wählen, nach dem Sie suchen.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.
- Drücken Sie zum Ändern des Buchstabens **DISP/SCRL**. Durch Drücken von **DISP/SCRL** werden die verfügbaren Zeichentypen in der folgenden Reihenfolge durchlaufen. Alphabet—Russisch—Griechisch
 - Die Reihenfolge der Vor- und Nachnamen kann sich von der des Mobiltelefons unterscheiden.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die zutreffenden Einträge anzuzeigen.

Im Display wird der erste Adressbucheintrag angezeigt, der mit dem gewählten Buchstaben beginnt (bei Auswahl des Buchstabens „B“ z. B. der Eintrag „Barbara“, „Beate“ und „Bernhard“).

5 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um den Adressbucheintrag zu wählen, den Sie anrufen möchten.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.

6 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Rufnummernliste für den gewählten Eintrag anzuzeigen.

- Zur Anzeige der Rufnummernliste für den gewählten Eintrag können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach rechts drücken.
- Wenn Sie **DISP/SCRL** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt. Um den Abrollvorgang anzuhalten, drücken Sie **DISP/SCRL**.
- Wenn ein Eintrag mehrere Telefonnummern enthält, drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um eine der Nummern zu wählen.
- Wenn Sie zurückkehren und einen anderen Eintrag wählen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.

7 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Anruf zu tätigen.

8 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.

Gebrauch der Listen für Anrufe in Abwesenheit, empfangene und getätigte Anrufe

Die 80 zuletzt getätigten und empfangenen Anrufe sowie die Anrufe in Abwesenheit werden im Speicher abgelegt. Sie können diese Listen durchsuchen und die enthaltenen Nummern anrufen.

1 Drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**, um in den Rufnummernlistenmodus umzuschalten.

- Ist **TELEPHONE** als Programmquelle gewählt, dann drücken Sie **☰/LIST** zum Umschalten in den Rufnummernlistenmodus.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **MISSED CALLS, DIALLED CALLS** oder **RCVED CALLS** zu wählen.

Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Telefonnummer zu wählen.

Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um zwischen den in der Liste gespeicherten Rufnummern zu wechseln.

- Zum Wechseln der Rufnummer können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Drücken Sie **DISP/SCRL**, um zwischen Name und Nummer umzuschalten.
- Wenn Sie **DISP/SCRL** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt. Um den Abrollvorgang anzuhalten, drücken Sie **DISP/SCRL**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden kein Bedienvorgang durchgeführt wird, wird die Listenanzeige automatisch wieder aufgehoben.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Anruf zu tätigen.

5 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie **PHONE/☎/BT MENU**.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Halten Sie PHONE/☎/BT MENU gedrückt, um zur Programmquelle TELEPHONE umzuschalten.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt. Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

4 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

PH B TRANSFER (Adressbuch übertragen)—**A.ANSWER** (Autom. Rufannahme einstellen)—**END VOLUME** (Hörlautstärke für den Teilnehmer anpassen)—**RING TONE** (Klingelton wählen)—**NUMBER DIAL** (Anruf über Nummerneingabe)—**PRIVATE** (Privatmodus)



Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **PH B TRANSFER** und **NUMBER DIAL** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- **PRIVATE** ist nur während eines Telefongesprächs verfügbar.
- Wenn kein Bluetooth-Telefon mit diesem Gerät verbunden ist, ist **NUMBER DIAL** (Anruf über Nummerneingabe) nicht verfügbar.

Übertragen von Einträgen in das Adressbuch

Die Adressbücher Ihres Mobiltelefons können vom Telefon aus in dieses Gerät übertragen werden.

- In das Adressbuch können für jeden Benutzer (max. 5 Geräte) 1 000 Einträge aufgenommen werden. Jeder einzelne Eintrag kann dabei fünf Rufnummern und Kategorien umfassen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PH B TRANSFER zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Standby-Modus für die Adressbuchübertragung zu aktivieren.

Die Angabe **WAIT** wird eingeblendet.

4 Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon, um das Adressbuch zu übertragen.

Führen Sie die Adressbuchübertragung ausgehend von Ihrem Mobiltelefon durch. Detaillierte Angaben hierzu können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons entnehmen.

Sobald das Adressbuch vollständig übertragen wurde, erscheint **DATA TRANSFER** im Display.

Einstellen der automatischen Rufannahme

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um A.ANSWER zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die automatische Rufannahme einzuschalten.

- Zum Ausschalten der automatischen Rufannahme drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Anpassen der Hörlautstärke für den Teilnehmer

Zur Gewährleistung einer guten Sprechqualität kann dieses Gerät die Hörlautstärke für den angerufenen Teilnehmer einstellen. Sollte die Lautstärke für den anderen Teilnehmer nicht ausreichen, dann kann sie mit dieser Funktion angepasst werden.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um END VOLUME zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

1—2—3—4—5

- Diese Funktion kann auch während eines Telefonats verwendet werden.
- Diese Einstellungen können für jedes Gerät gespeichert werden.

Umschalten des Klingeltons

Sie können wählen, ob der Klingelton dieses Geräts verwendet werden soll oder nicht. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der Klingelton dieses Geräts verwendet.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um RING TONE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Klingelton einzuschalten.

Zum Ausschalten des Klingeltons drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer



Wichtig

Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um diesen Vorgang auszuführen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um NUMBER DIAL zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Zahl zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende bzw. die nächste Position zu setzen.

- Sie können bis zu 32 Zahlen eingeben.

5 Drücken Sie nach der vollständigen Eingabe der Nummer MULTI-CONTROL.

Die Bestätigung der Rufnummer erscheint im Display.

6 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um einen Anruf zu tätigen.

7 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie PHONE//BT MENU.

Einstellen des Privatmodus

Sie können während eines Telefonats in den Privatmodus umschalten (und direkt in das Mobiltelefon sprechen).

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 43.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PRIVATE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Privatmodus einzuschalten.

Zum Ausschalten des Privatmodus drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Audio-Einstellungen

Einführung zu den Audio-Einstellungen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUDIO zu wählen.


Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie ihn, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Audio-Menü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Audio-Funktion zu wählen.

FADER (Balance-Einstellung)—**PEQ** (Equalizer-Abwurf)—**EQ** (Equalizer-Einstellung)—**EQ** (Equalizer-Feinabstimmung)—**LOUDNESS** (Loudness)—**SUB W1** (Subwoofer Ein/Aus)—**SUB W2** (Subwoofer-Einstellung)—**HPF** (Hochpassfilter)—**BASS BOOST** (Bassverstärkung)—**SLA** (Programmquellen-Pegeleinstellung)

Hinweise

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Ist **TELEPHONE** als Programmquelle gewählt, dann steht nur **FADER** (Balance-Einstellung) zur Auswahl.
- Die Wahl von **SUB W2** ist nur möglich, wenn der Subwoofer-Ausgang in **SUB W1** eingeschaltet wurde.
- Bei der Wahl von UKW als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück. 

Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können die Überblend-/Balance-Einstellung anpassen, um eine ideale Hörumgebung für alle Sitzplätze zu schaffen.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Audio-Funktionsmenü die Funktion FADER zu wählen.


- Wenn die Balance zuvor eingestellt wurde, erscheint **BALANCE** im Display.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Front-/Heck-Lautsprecherbalance einzustellen.

Bei der Verlagerung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance von vorn nach hinten wird **F 15** bis **R 15** angezeigt.

- **F/R 0** ist die geeignete Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.
- Wenn der Heckausgang auf **Rear SP :SUB W** geschaltet ist, ist keine Einstellung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance möglich. Siehe *Einstellen des Heck- und Subwoofer-Ausgangs* auf Seite 50.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.

Bei der Verlagerung der Links-/Rechts-Lautsprecherbalance von links nach rechts wird **L 15** bis **R 15** angezeigt. 

Gebrauch des Equalizers

Mit dem Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

Abrufen von Equalizer-Kurven

Sechs gespeicherte Equalizer-Kurven sind jederzeit mühelos abrufbar. Nachfolgend sind die Equalizer-Kurven aufgelistet:

Display	Equalizer-Kurve
POWERFUL	Kräftig
NATURAL	Natürlich
VOCAL	Gesang

CUSTOM	Individuell
FLAT	Linear
S-BASS	Super-Bass

- **CUSTOM** ist eine spezielle Equalizer-Kurve, die Sie selbst erstellen können.
- Bei der Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Diese nützliche Funktion ermöglicht eine Prüfung des Effekts der Equalizer-Kurven durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Equalizer-Kurve.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um P.EQ zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Equalizer zu wählen.

Einstellen von Equalizer-Kurven

Die werkseitig voreingestellten Equalizer-Kurven können feineingestellt werden (Nuance-Regelung).

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EQ (Equalizer-Einstellung) zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um das einzustellende Equalizer-Band zu wählen.

LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HIGH** (Hoch)

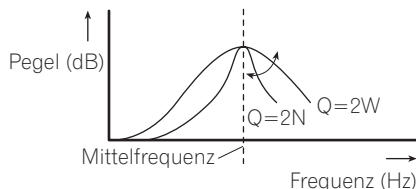
4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Pegel des Equalizer-Bands einzustellen.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **-6** angezeigt.

- Anschließend können Sie ein anderes Band wählen und dessen Pegel einstellen.

Feinabstimmen von Equalizer-Kurven

Für jedes gewählte Kurvenband können die Mittelfrequenz und der Q-Faktor (Kurveigenschaften) abgestimmt werden (**LOW/MID/HI**).



1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EQ (Equalizer-Feinabstimmung) zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die einzustellende Frequenz zu wählen.

Niedrig: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**
 Mittel: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**
 Hoch: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Q-Faktor einzustellen.

2W—1W—1N—2N

Einstellen von Loudness

Die Loudness-Funktion schafft einen Ausgleich für die Schwäche des menschlichen Gehörs bei der Wahrnehmung von leisen Tönen im Tiefen- und Höhenbereich.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um LOUDNESS zu wählen.

Audio-Einstellungen

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um **Loudness einzuschalten**.

Der Loudness-Pegel (z. B. **MID**) erscheint im Display.

- Zum Ausschalten von Loudness drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den gewünschten Pegel zu wählen.

LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HIGH** (Hoch)

Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs

Dieses Gerät ist mit einem Subwoofer-Ausgang ausgestattet, der ein- und ausgeschaltet werden kann.

Die Phase kann auf Normal- oder Gegenphase eingestellt werden.

1 Drücken Sie **SW/BASS**, um den **Subwoofer-Einstellmodus aufzurufen**.

Drücken Sie **SW/BASS** wiederholt, um die verfügbaren Einstellmodi für den Subwoofer in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:

SUB W1 (Subwoofer Ein/Aus)—**SUB W2** (Subwoofer-Einstellung)

2 Wählen Sie den Einstellmodus **SUB W1**.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den **Subwoofer-Ausgang einzuschalten**.

NORMAL erscheint im Display. Der Subwoofer-Ausgang ist damit eingeschaltet.

- Zum Ausschalten des Subwoofer-Ausgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die **Phase des Subwoofer-Ausgangs zu wählen**.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links wird die Gegenphase gewählt. In diesem Fall erscheint **REV** im Display. Das Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts bewirkt die Wahl der Normalphase. In diesem Fall wird **NORMAL** angezeigt.



Hinweis

Sie können den Einstellmodus auch über das Menü aufrufen, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** angezeigt wird.

Anpassen der Subwoofer-Einstellungen

Wenn der Subwoofer-Ausgang eingeschaltet ist, können Trennfrequenz und Ausgangspegel des Subwoofers eingestellt werden.

- Der Subwoofer-Ausgang muss eingeschaltet sein, damit **SUB W2** gewählt werden kann.

1 Drücken Sie **SW/BASS**, um den **Subwoofer-Einstellmodus aufzurufen**.

Drücken Sie **SW/BASS** wiederholt, um die verfügbaren Einstellmodi für den Subwoofer in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:

SUB W1 (Subwoofer Ein/Aus)—**SUB W2** (Subwoofer-Einstellung)

2 Wählen Sie den Einstellmodus **SUB W2**.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die **Trennfrequenz zu wählen**.

50—63—80—100—125 (Hz)

Vom Subwoofer werden nur solche Frequenzen ausgegeben, die unter dem gewählten Bereich liegen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um den **Subwoofer-Ausgangspegel einzustellen**.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird der Subwoofer-Pegel erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **-24** angezeigt.



Hinweis

Sie können den Einstellmodus auch über das Menü aufrufen, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** angezeigt wird.

Gebrauch des Hochpassfilters

Wenn die im Ausgabe-Frequenzbereich des Subwoofers enthaltenen Basstöne nicht über den Front- oder Hecklautsprecher ausgegeben werden sollen, schalten Sie HPF (Hochpassfilter) ein. Über den Front- oder Heckausgang werden dann nur Frequenzen ausgegeben, die über dem gewählten Bereich liegen.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um HPF zu wählen.


3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Hochpassfilter einzuschalten.

80Hz erscheint im Display. Der Hochpassfilter ist damit eingeschaltet.

- Wenn der Hochpassfilter zuvor bereits eingestellt wurde, wird an Stelle von **80Hz** die dabei gewählte Frequenz angezeigt.
- Zum Ausschalten des Hochpassfilters drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Trennfrequenz zu wählen.

50—63—80—100—125 (Hz)

Über den Front- oder Heckausgang werden dann nur Frequenzen ausgegeben, die über dem gewählten Bereich liegen. 

Verstärken der Basstöne

Die Funktion zur Bassverstärkung ermöglicht eine Klangverstärkung der Basstöne.


1 Drücken und halten Sie SW/BASS gedrückt, um den Einstellmodus BASS BOOST aufzurufen.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den gewünschten Pegel zu wählen.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **0** bis **+6** angezeigt.



Hinweis

Sie können den Einstellmodus auch über das Menü aufrufen, das mithilfe von **MULTI-CONTROL** angezeigt wird. 

Einstellen der Programmquellenpegel

Mit SLA (Programmquellen-Pegeleinstellung) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.

1 Vergleichen Sie die UKW-Lautstärke mit dem Lautstärkepegel der Programmquelle, die Sie einstellen möchten.

2 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 45.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SLA zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Programmquellen-Lautstärke einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Programmquellen-Lautstärke wird **+4** bis **-4** angezeigt.



Hinweis

Die MW/LW-Lautstärke kann ebenfalls mit SLA eingestellt werden. 

Grundeinstellungen

Anpassen der Grundeinstellungen

In den Grundeinstellungen können Sie im Hinblick auf eine optimale Leistung des Geräts verschiedene Systemeinstellungen bedarfsgerecht anpassen.

- 1 Drücken und halten Sie SRC/OFF gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.**
- 2 Drücken und halten Sie SRC/OFF gedrückt, bis das Menü der Grundeinstellungen im Display angezeigt wird.**
- 3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um eine der Grundeinstellungen zu wählen.**
LANGUAGE (Sprachauswahl)—**FM STEP** (UKW-Kanalraster)—**AUTO PI** (Auto-PI-Suchlauf)—**WARNING** (Warnton)—**AUX** (Zusatzeingang)—**REAR SP** (Heck- und Subwoofer-Ausgang)—**EVERSCROLL** (Nonstop-Scrollen)—**BT AUDIO** (Bluetooth-Audiogerät)—**POWER SAVE** (Energiesparmodus)—**BT MEMORY CLR** (Löschen des Bluetooth-Speichers)—**S/W UPDATE** (Softwareaktualisierung)
 Gehen Sie für jede Einstellung den nachfolgenden Anweisungen entsprechend vor.
 - Zum Verlassen der Grundeinstellungen drücken Sie **BAND/ESC**. 

Sprachauswahl

Für erhöhte Benutzerfreundlichkeit wurde dieses Gerät mit einer Anzeige in mehreren Sprachen ausgestattet. Sie können eine dieser Sprachen als Ihre Anzeigesprache wählen.

- 1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.**
 Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.
- 2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung LANGUAGE zu wählen.**

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Sprache zu wählen.
ENG (Englisch)—**РУССКИЙ** (Russisch)—**ESPAÑOL** (Spanisch)

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Auswahl zu bestätigen. 

Einstellen des UKW-Kanalrasters

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn AF oder TA eingeschaltet ist, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es kann jedoch vorteilhaft sein, das Kanalraster für den AF-Betrieb auf 50 kHz einzustellen.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung FM STEP zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die UKW-Kanalraster-Funktion zu wählen.

Durch wiederholtes Drücken von **MULTI-CONTROL** wird das UKW-Kanalraster zwischen 50 kHz und 100 kHz umgeschaltet. Das jeweils gewählte UKW-Kanalraster wird im Display angezeigt.

- Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt. 

Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs

Das System kann automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen, selbst bei einem Stationsabruf.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung AUTO PI zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Auto-PI-Suchlauf einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Auto-PI-Suchlaufs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Umschalten des Warntons

Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von vier Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben. Der Warnton kann abgeschaltet werden.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung WARNING zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Warnton einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Warntons drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Umschalten der AUX-Einstellung

Mit diesem Gerät können auch Zusatzgeräte verwendet werden. Wenn ein zusätzliches, mit diesem Gerät verbundenes Gerät verwendet werden soll, muss die Zusatzeinstellung (AUX) aktiviert werden.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung AUX zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um AUX einzuschalten.

- Zum Ausschalten von AUX drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Einstellen des Heck- und Subwoofer-Ausgangs

Der Heckausgang dieses Systems (Hecklautsprecher-Leitungsausgang und Cinch-Heckausgang) kann für den Anschluss eines Vollbereichslautsprechers (**Rear SP:REAR**) oder Subwoofers (**Rear SP:SUB W**) verwendet werden. Wenn der Heckausgang auf **Rear SP:SUB W** eingestellt wird, kann eine Hecklautsprecherzuleitung direkt ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers an einen Subwoofer angeschlossen werden. Werkseitig wurde das Gerät für den Anschluss von Vollbereichslautsprechern (**Rear SP:REAR**) eingestellt.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung REAR SP zu wählen.


Grundeinstellungen

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Einstellung für den Heckausgang umzuschalten.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** wird zwischen **Rear SP:REAR** (Vollbereichslautsprecher) und **Rear SP:SUB W** (Subwoofer) umgeschaltet und der entsprechende Status angezeigt.

- Wenn an den Heckausgang kein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **Rear SP:REAR** (Vollbereichslautsprecher).
- Wenn an den Heckausgang ein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **Rear SP:SUB W** (Subwoofer).

Hinweise

- Auch wenn diese Einstellung geändert wird, erfolgt keine Ausgabe, solange der Subwoofer-Ausgang nicht eingeschaltet wird (siehe *Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs* auf Seite 47).
- Bei einer Änderung dieser Einstellung wird der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.
- Durch diese Einstellung werden Hecklautsprecher-Leitungsausgang und Cinch-Heckausgang gleichzeitig umgeschaltet. 

Umschalten des Nonstop-Scrollens

Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ eingeschaltet wurde, durchlaufen die aufgezeichneten Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von Neuem. Bei ausgeschalteter Funktion laufen die Informationen nur ein einziges Mal durch das Display.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung **EVERSCROLL** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das **Nonstop-Scrollen** einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Nonstop-Scrolling-Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Aktivieren der Programmquelle **BT AUDIO**

Sie müssen die Programmquelle **BT AUDIO** aktivieren, um einen Bluetooth-Audio-Player verwenden zu können.


Diese Einstellung ist standardmäßig eingeschaltet. Wenn Sie **BT AUDIO** nicht verwenden wollen, kann diese Funktion ausgeschaltet werden.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung **BT AUDIO** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Programmquelle **BT AUDIO** einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Programmquelle **BT AUDIO** drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Einschränken der Batteriebeanspruchung

Wenn Sie diese Funktion einschalten, reduzieren Sie den Beanspruchung an Batterieleistung.

- Bei aktiviertem Energiesparmodus sind außer dem Einschalten einer Programmquelle keinerlei Bedienvorgänge zulässig.

Wichtig

- Bei Entnahme der Fahrzeugbatterie wird der Energiesparmodus aufgehoben. Schalten Sie den Energiesparmodus erneut ein, sobald die Fahrzeugbatterie wieder eingesetzt wurde. Sollte der Zündschalter Ihres Fahrzeugs keine ACC-Position aufweisen, kann es je nach Anschlussmethode vorkommen, dass das Gerät bei ausgeschaltetem Energiesparmodus Batterieleistung in Anspruch nimmt.
- Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist, können mit diesem Gerät keine Anrufe empfangen werden.

1 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Menü der Grundeinstellungen die Einstellung **POWER SAVE** zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Energiesparmodus einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Energiesparmodus drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Zurücksetzen des Bluetooth-Moduls

Die Bluetooth-Telefon- und Bluetooth-Audio-Daten können gelöscht werden. Zum Schutz Ihrer persönlichen Daten bei der Weitergabe dieses Geräts an Dritte wird empfohlen, diese Informationen zu entfernen. Dabei werden die folgenden Einstellungen gelöscht:

- Adressbucheinträge des Bluetooth-Telefons
- Registrierungseinstellungen des Bluetooth-Telefons
- Anruflisten des Bluetooth-Telefons
- Informationen zum zuletzt angeschlossenen Bluetooth-Audiogerät

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **BT MEMORY CLR** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts, um die Bestätigung des Vorgangs anzuzeigen.

Die Angabe **YES** wird eingeblendet. Der Löschvorgang für den Speicher ist auf Stand-by geschaltet.

- Wenn Sie den Telefonspeicher doch nicht zurücksetzen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links. Sie kehren dann zur vorhergehenden Anzeige zurück.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Speicher zu löschen.

Die Anzeige **CLEARED** wird eingeblendet und alle Einstellungen werden gelöscht. 

Aktualisieren der Software über eine Bluetooth-Verbindung

Diese Funktion ermöglicht die Aktualisierung dieses Geräts mit der neuesten Software. Informationen zu Software und Aktualisierungen finden Sie auf unserer Website.

Wichtig


Schalten Sie das Gerät niemals aus, während die Software aktualisiert wird.

1 Zeigen Sie das Menü der Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 49.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **S/W UPDATE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Datenübertragungsmodus aufzurufen.

- Um den Aktualisierungsprozess abzuschließen, gehen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm vor. 

Andere Funktionen

Gebrauch der AUX-Programmquelle

Mithilfe eines Stereo-Klinkenkabels können Sie ein Zusatzgerät an dieses Gerät anschließen.

- **Verbinden Sie den Mini-Stereo-Klinkestecker mit dem entsprechenden Eingang dieses Geräts.**

Für weitere Einzelheiten siehe *Die einzelnen Teile* auf Seite 9.


Wählen von AUX als Programmquelle

- **Drücken Sie SRC/OFF, um AUX als Programmquelle zu wählen.**
 - Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX** nicht gewählt werden. Für weitere Einzelheiten siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 50.

Einstellen des AUX-Namens

Der Name, der für die **AUX**-Programmquelle angezeigt wird, kann geändert werden.

- 1 Wählen Sie zunächst AUX als Programmquelle. Verwenden Sie dann MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen, und zeigen Sie TITLE INPUT an.**
- 2 Geben Sie einen Titel ein. Die Vorgehensweise bei der Titeleingabe entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.**

Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 23. 


SMS-Empfangsbestätigung (Short Message Service)

Bei Empfang einer SMS-Nachricht über das verbundene Mobiltelefon wird 8 Sekunden

lang eine Meldung angezeigt, die auf den Empfang der Nachricht verweist. Gleichzeitig wird ein Signalton ausgegeben.



Hinweis

Beim Empfang einer SMS-Nachricht während der Anzeige eines Menübildschirms wird die Menüanzeige abgebrochen. 

Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung

Bluetooth-Audiogerät/Bluetooth-Telefon

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Keine Tonwiedergabe der Bluetooth-Tonquelle.	Das über Bluetooth verbundene Mobiltelefon wird gerade für einen Anruf verwendet.	Nach dem Beenden des Telefonats wird der Ton wieder ausgegeben.
	Das über Bluetooth verbundene Mobiltelefon wird gerade verwendet.	Bedienen Sie das Mobiltelefon nicht gleichzeitig.
	Das über Bluetooth verbundene Telefon wurde für einen Anruf verwendet, dieser aber sofort beendet. Daher wurde die Kommunikation zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon nicht ordnungsgemäß abgeschlossen.	Verbinden Sie das Mobiltelefon erneut über Bluetooth mit diesem Gerät.



Fehlermeldungen

Vor der Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler oder der nächstgelegenen Pioneer-Kundendienststelle sollten Sie sich die angezeigte Fehlermeldung notieren.

Eingebauter CD-Player

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-11, 12, 17, 30	Die Disc ist verschmutzt	Reinigen Sie die Disc.
	Die Disc ist kratzt	Wechseln Sie die Disc aus.

ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektrische oder mechanische Störung	Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON) oder schalten Sie auf eine andere Programmquelle um und dann wieder zum CD-Player zurück.
ERROR-15	Die eingelegte Disc enthält keine Daten	Wechseln Sie die Disc aus.
ERROR-22, 23	Das CD-Format kann nicht wiedergegeben werden	Wechseln Sie die Disc aus.
NO AUDIO	Die eingelegte Disc enthält keine abspielbaren Dateien	Wechseln Sie die Disc aus.
SKIPPED	Die eingelegte Disc enthält WMA-Dateien mit DRM-Schutz (Digital Rights Management)	Wechseln Sie die Disc aus.
PROTECT	Alle Dateien auf der eingelegten Disc weisen einen DRM-Schutz (Digital Rights Management) auf	Wechseln Sie die Disc aus.

Zusätzliche Informationen

USB-Audio-Player/USB-Speichergerät

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
NO AUDIO	Keine Musik	Übertragen Sie Audio-Dateien auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät und schließen Sie den Player/das Gerät dann an dieses Gerät an.
	Es wurde ein USB-Speichermedium mit aktivierter Sicherheitsfunktion angeschlossen	Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des USB-Speichermediums, um die Sicherheitsfunktion zu deaktivieren.
NO DEVICE	Das USB-Speichermedium oder der iPod wurde nicht mit dem USB-Anschluss dieses Geräts verbunden.	Schließen Sie ein kompatibles USB-Speichermedium an.
SKIPPED	Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät enthält WMA-Dateien, die mit Windows Media™ DRM 9/10 geschützt sind	Spielen Sie eine Audio-Datei ab, die keinen Schutz mit Windows Media DRM 9/10 aufweist.
PROTECT	Alle Dateien auf dem angeschlossenen tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichergerät sind mit Windows Media DRM 9/10 geschützt	Übertragen Sie Audio-Dateien ohne Windows Media DRM 9/10-Schutz auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät und schließen Sie das Gerät dann an.

NOT COMPATIBLE

Das angeschlossene USB-Gerät wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

Schließen Sie einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichergerät an, das USB-Massenspeicherklasse-kompatibel ist.

CHECK USB

Der USB-Anschluss oder das USB-Kabel wurde kurzgeschlossen.

Stellen Sie sicher, dass die USB-Klemme oder das USB-Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät verbraucht mehr als 500 mA (maximal zulässige Leistungsaufnahme).

Trennen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät von diesem Gerät und verwenden Sie den Player/das Gerät mit diesem Gerät nicht mehr. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Schließen Sie dann einen kompatiblen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein kompatibles USB-Speichergerät an.

Zusätzliche Informationen

ERROR-19	Kommunikation gestört	Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus: – Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON). – Trennen Sie die Verbindung zum tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichergerät. – Schalten Sie auf eine andere Programmquelle um. Kehren Sie anschließend wieder zum USB-Audio-Player/USB-Speichergerät zurück.
-----------------	-----------------------	---

ERROR-23	Das USB-Gerät wurde nicht mit FAT16 oder FAT32 formatiert	Das USB-Gerät sollte mit FAT16 oder FAT32 formatiert sein.
-----------------	---	--

iPod

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-19	Kommunikation gestört	Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu.
	iPod gestört	Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu.

ERROR-16, 18	Alte iPod-Version iPod gestört	Aktualisieren Sie die iPod-Version. Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu.
---------------------	---------------------------------------	--

ERROR-A1 CHECK USB	Der iPod wird nicht geladen, funktioniert jedoch ordnungsgemäß	Kontrollieren Sie zuerst, ob das iPod-Kabel nicht kurzgeschlossen (d. h. zwischen Gegenständen aus Metall eingeklemmt) wurde. Schalten Sie anschließend die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON) oder trennen Sie die Verbindung zum iPod und schließen Sie den iPod dann wieder an.
-------------------------------	--	---

NO SONGS	Keine Musik	Übertragen Sie Musiktitel auf den iPod.
-----------------	-------------	---

STOP	Keine Musiktitel in der aktuellen Liste	Wählen Sie eine Liste, die Musiktitel enthält.
-------------	---	--

NO DEVICE	Das USB-Speichermedium oder der iPod wurde nicht mit dem USB-Anschluss dieses Geräts verbunden.	Schließen Sie einen kompatiblen iPod an.
------------------	---	--

Zusätzliche Informationen

Bluetooth-Audiogerät/Bluetooth-Telefon

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-10	Spannungsstörung des Bluetooth-Moduls dieses Geräts	Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Wird nach diesem Vorgang dieselbe Fehlermeldung angezeigt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.



Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player

- Verwenden Sie ausschließlich Discs, die eines der folgenden zwei Logos aufweisen:



- Verwenden Sie ausschließlich herkömmliche, runde Discs. Discs einer anderen Form sollten nicht verwendet werden.



- Sie können 12-cm- und 8-cm-CDs verwenden. Verwenden Sie keinen Adapter beim Abspielen einer 8-cm-CD.
- In den CD-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine CD eingeführt werden.
- Verwenden Sie keinesfalls Discs, die Sprünge, Einkerbungen/Absplitterungen, Verformungen oder andere Beschädigungen

aufweisen, da Sie dadurch den Player beschädigen könnten.

- CD-R/CD-RW-Discs, deren Aufzeichnungen nicht abgeschlossen (finalisiert) wurden, können nicht abgespielt werden.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die Disc-Oberfläche mit den aufgezeichneten Daten.
- Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Hülle auf.
- Setzen Sie Discs keinen hohen Temperaturen und direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Kleben Sie keine Etiketten auf Discs, beschriften Sie sie nicht und wenden Sie keine Chemikalien auf die Disc-Oberfläche an.
- Wischen Sie die Discs zum Reinigen mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.
- Kondensation kann eine vorübergehende Störung der Player-Leistung zur Folge haben. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde ab, bis sich der Player an die höheren Temperaturen angepasst hat. Feuchte Discs sollten mit einem weichen Tuch trockenerieben werden.
- Unter Umständen ist eine Disc-Wiedergabe nicht möglich. Das kann auf die spezifischen Eigenschaften der Disc, das Disc-Format, die für die Aufzeichnung verwendete Software, die Wiedergabeumgebung, die Lagerbedingungen usw. zurückzuführen sein.
- Je nach der Aufzeichnungsumgebung können Textinformationen unter Umständen nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die Disc-Wiedergabe unterbrechen.
- Lesen Sie sich vor der Verwendung von Discs die Disc-spezifischen Sicherheitshinweise durch. ■

Zusätzliche Informationen

Dual-Discs

- Dual-Discs sind doppelseitige Discs, die eine beschreibbare CD-Seite für Audio- und eine beschreibbare DVD-Seite für Video-Daten bereitstellen.
- Da die CD-Seite von Dual-Discs physikalisch nicht mit dem allgemeinen CD-Standard kompatibel ist, ist eine Wiedergabe der CD-Seite mit diesem Gerät ggf. nicht möglich.
- Das häufige Laden und Auswerfen einer Dual-Disc kann zu Kratzern auf der Disc führen, die wiederum, wenn sie besonders ausgeprägt sind, Probleme bei der Wiedergabe auf diesem Gerät zur Folge haben können. In manchen Fällen kann es sogar vorkommen, dass eine Dual-Disc im Disc-Ladeschacht eingeklemmt wird und nicht mehr ausgeworfen werden kann. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen, keine Dual-Discs mit diesem Gerät zu verwenden.
- Detaillierte Angaben zu Dual-Discs können Sie den vom Hersteller der Disc bereitgestellten Informationen entnehmen.

Kompatibilität mit Audio-Kompression

WMA

- Kompatibles Format: WMA, Codierung mit Windows Media Player
- Dateierweiterung: .wma
- Bitrate: 5 kbit/s bis 320 kbit/s (CBR), VBR
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Nein

MP3

- Dateierweiterung: .mp3
- Bitrate: 8 kbit/s bis 320 kbit/s (CBR), VBR
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 48 kHz (32; 44,1; 48 kHz für Emphase)
- Kompatible ID3-Tag-Version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x)

- M3u-Spielliste: Nein
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Nein

AAC

- Kompatibles Format: AAC, Codierung mit iTunes
- Dateierweiterung: .m4a
- Bitrate: 8 kbit/s bis 320 kbit/s
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 44,1 kHz
- Übertragungsgeschwindigkeit: 16 kbit/s bis 320 kbit/s
- Apple Lossless: Nein

WAV

- Dateierweiterung: .wav
- Kompatibles Format: Lineare Pulscodemodulation (LPCM), Adaptive Differential-Pulscodemodulation (MS ADPCM)
- Quantisierungsbits: 8 und 16 (LPCM) / 4 (MS ADPCM)
- Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (LPCM); 22,05 kHz bis 44,1 kHz (MS ADPCM)

Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen

- Bei der Wiedergabe von mit Bilddaten codierten Audio-Dateien kann es zu einer kurzen Verzögerung kommen.
- Von Dateinamen (einschließlich der Dateierweiterung) bzw. von Ordernamen können jeweils nur die ersten 32 Zeichen angezeigt werden.
- Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Je nach der Anwendung, die für die Codierung der WMA-Dateien verwendet wurde, funktioniert dieses Gerät ggf. nicht ordnungsgemäß.
- Damit kyrillische Buchstaben auf diesem Gerät angezeigt werden können, müssen diese mit einem der folgenden Zeichensätze codiert worden sein:
 - Unicode (UTF-8, UTF-16)

Zusätzliche Informationen

- Andere Zeichensätze als Unicode, die in einer Windows-Umgebung verwendet und in den Sprachoptionen auf Russisch eingestellt wurden.

Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc

- Konformität mit ISO 9660 Stufe 1 und 2. Das Romeo- und das Joliet-Dateisystem sind mit diesem Player kompatibel.
- Die Multi-Session-Wiedergabe wird unterstützt.
- Komprimierte Audio-Dateien sind nicht kompatibel mit Datenübertragungen im Paketverfahren.
- Ungeachtet der Länge der Leerstellen, die die Originalaufnahme zwischen den einzelnen Musiktiteln aufweist, wird bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs stets eine kurze Pause zwischen den Titeln eingefügt.

USB-Audio-Player/USB-Speichergerät



VORSICHT

Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf einem USB-Speichergerät bzw. tragbaren USB-Audio-Player, und das selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.

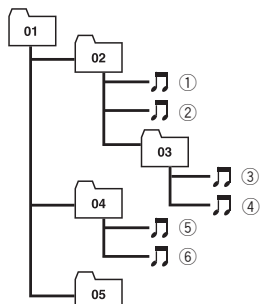
- Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe von Dateien auf tragbaren USB-Audio-Playern bzw. USB-Speichergeräten, sofern es sich um Geräte der Klasse USB-Massenspeicher handelt. Die Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten Dateien, die auf den USB-Speichermedien gespeichert wurden, ist jedoch nicht möglich.
- Sie können einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichergerät nicht über einen USB-Hub an dieses Gerät anschließen.

- Partitionierte USB-Speichermedien sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.
- Je nach dem Typ des verwendeten tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichergeräts erkennt dieses Gerät den USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät nicht oder die Audio-Dateien werden nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Setzen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Aufgrund der dabei entstehenden hohen Temperaturen kann es zu einer Funktionsstörung des tragbaren USB-Audio-Players bzw. des USB-Speichergeräts kommen.
- Bewahren Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Achten Sie auf eine sichere, stabile Positionierung des tragbaren USB-Audio-Players bzw. des USB-Speichergeräts während der Fahrt. Lassen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichergerät nicht auf den Boden fallen, wo er bzw. es unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Je nach angeschlossenem USB-Gerät kann im Radio ein Rauschen auftreten.
- Beim Start der Wiedergabe von Audio-Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichergerät, der bzw. das eine komplexe Ordnerhierarchie aufweist, ist der Ton u. U. erst mit einiger Verzögerung zu hören.
- Schließen Sie außer einem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichergerät kein anderes Gerät an.
- Bestimmte Bedienvorgänge fallen je nach Typ des USB-Audio-Players bzw. des USB-Speichergeräts u. U. unterschiedlich aus.

Beispiel einer Disc-Struktur

📁: Ordner

🎵: Komprimierte Audio-Datei



Stufe 1 Stufe 2 Stufe 3 Stufe 4

Reihenfolge der Audio-Dateien auf einer Disc

- Dieses Gerät weist Ordernummern zu. Der Benutzer selbst hat keine Möglichkeit, Ordernummern zuzuweisen.
- Die bei der Ordnerauswahl oder einem anderen Bedienvorgang angewendete Reihenfolge hängt von der jeweiligen Codierungs- bzw. Schreibsoftware ab.
- Es können bis zu 999 Dateien auf einer CD (-R/-RW) wiedergegeben werden.
- Auf einer Disc können bis zu 99 Ordner wiedergegeben werden.

Reihenfolge der Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium

Die Dateireihenfolge bei tragbaren USB-Audio-Playern unterscheidet sich von derjenigen von USB-Speichergeräten und wird vom jeweils verwendeten Player bestimmt.

- 01 bis 05 entsprechen den zugewiesenen Ordernummern. ① bis ⑥ kennzeichnen die Wiedergabereihenfolge. Der Benutzer kann keine Ordernummern zuweisen und auch die Wiedergabereihenfolge mit diesem Gerät nicht bestimmen.

- Die Wiedergabereihenfolge der Audio-Dateien entspricht der Aufzeichnungsreihenfolge auf dem USB-Gerät.
- Für die Bestimmung der Wiedergabereihenfolge wird folgende Vorgehensweise empfohlen:

- 1 Erstellen Sie die Dateinamen mit Zahlen, um dadurch die gewünschte Wiedergabereihenfolge festzulegen (z. B. 001xxx.mp3 bis 099yyy.mp3).
- 2 Speichern Sie diese Dateien in einem Ordner.
- 3 Kopieren Sie den Ordner mit den Dateien auf das USB-Gerät.


Je nach Systemumgebung ist eine Festlegung der Dateiwiedergabereihenfolge jedoch u. U. nicht möglich.

- Es können bis zu 65 535 Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Es können bis zu 6 000 Ordner auf einem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichergerät wiedergegeben werden.

iPod-Kompatibilität

- Dieses Gerät unterstützt nur die folgenden iPod-Modelle. Die unterstützten iPod-Softwareversionen sind unten stehend aufgelistet. Ältere iPod-Softwareversionen werden ggf. nicht unterstützt.
 - iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.3.1)
 - iPod nano der zweiten Generation (Softwareversion 1.1.3)
 - iPod nano der dritten Generation (Softwareversion 1.1.2)
 - iPod der fünften Generation (Softwareversion 1.3.0)
 - iPod classic (Softwareversion 1.1.2)
 - iPod touch (Softwareversion 2.0)
 - iPhone 3G (Softwareversion 2.0)
 - iPhone (Softwareversion 2.0)
- Je nach iPod-Generation bzw. -Version können einige Funktionen nicht verfügbar sein.

Zusätzliche Informationen

- Je nach der iPod-Softwareversion gestaltet sich die Bedienung ggf. etwas unterschiedlich.
- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel (CD-IU50) erforderlich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler. 


Zur Handhabung von iPods

VORSICHT


- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf einem iPod, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.
- Setzen Sie den iPod keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Die dabei entstehenden hohen Temperaturen können eine Funktionsstörung des iPods verursachen.
- Bewahren Sie den iPod nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des iPods während der Fahrt. Lassen Sie den iPod nicht auf den Boden fallen, wo er unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.

Detaillierte Informationen diesbezüglich finden Sie im Handbuch Ihres iPods.

Zu den iPod-Einstellungen

- Wenn ein iPod an dieses Gerät angeschlossen wird, wird die Equalizer-Einstellung des iPods automatisch auf linear gesetzt, um die Akustik zu optimieren. Beim Trennen der Verbindung wird der Equalizer auf die ursprüngliche Einstellung zurückgesetzt.
- Bei der Verwendung dieses Geräts lässt sich die Wiederholfunktion auf dem iPod nicht ausschalten. Selbst wenn Sie die Wiederholfunktion auf dem iPod deaktivieren, wird sie automatisch auf „Alle Titel wiederholen“ zurückgesetzt, sobald Sie den iPod an dieses Gerät anschließen. 

Bluetooth-Profile

- Um auf die Bluetooth-Wireless-Technologie zurückgreifen zu können, müssen Geräte bestimmte Profile interpretieren können. Dieses Gerät ist mit den nachstehend aufgeführten Profilen kompatibel:
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
 - GAP (Generic Access Profile)
 - SDP (Service Discovery Protocol)
 - OPP (Object Push Profile)
 - HFP (Hands Free Profile)
 - PBAP (Phone Book Access Profile)
 - SPP (Serial Port Profile) 

Russischer Zeichensatz

Display	Zeichen	Display	Zeichen
	А		Б
	В		Г
	Д		Е, Ё
	Ж		З
	И, Й		К
	Л		М
	Н		О
	П		Р
	С		Т
	У		Ф
	Х		Ц
	Ч		Ш, Щ
	Ъ		Ы

Zusätzliche Informationen

б	ь	э	э
н	ю	я	я



Griechischer Zeichensatz

Display	Zeichen	Display	Zeichen
Α	A	Β	B
Γ	Γ	Δ	Δ
Ε	E	Ζ	Z
Η	H	Θ	Θ
Ι	I	Κ	K
Λ	Λ	Μ	M
Ν	N	Ξ	Ξ
Ο	O	Π	Π
Ρ	P	Σ	Σ
Τ	T	Υ	Υ
Φ	Φ	Χ	X
Ψ	Ψ	Ω	Ω



Informationen zu Copyright und Marken

WMA



Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

- Dieses Produkt enthält Technologien der Microsoft Corporation und kann ohne entsprechende Lizenz der Microsoft Licensing, Inc. weder verwendet noch verbreitet werden.

MP3

Die Bereitstellung dieses Produkts erfolgt in Verbindung mit einer Lizenz zur privaten, nicht-kommerziellen Nutzung und impliziert weder die Übertragung einer Lizenz noch die Einräumung eines Rechts zur Verwendung dieses Produkts in kommerziellen (d. h. ertragsorientierten) Live-Programmen (leitungs-basiert, per Satellit, Kabel und/oder über jedes beliebige andere Medium), zum Broadcasting/Streaming über das Internet, über Intranets und/oder andere Netzwerke oder in anderen elektronischen Inhalt-Vertriebssystemen, z. B. „Pay-Audio“- oder „Audio-on-demand“-Anwendungen. Für eine derartige Nutzung ist eine separate Lizenz erforderlich. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie unter <http://www.mp3licensing.com>.

Zusätzliche Informationen

Bluetooth



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die Pioneer Corporation erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

- Bluetooth ist eine Technologie für drahtlose Funkverbindungen von kurzer Reichweite. Sie wurde als Alternative zu drahtgestützten Verbindungen für Mobiltelefone, Handheld-PCs und andere Geräte entwickelt. Bluetooth nutzt das 2,4-GHz-Frequenzband und überträgt Sprache und Daten mit einer Geschwindigkeit von bis zu 1 MBit pro Sekunde. Die Markteinführung von Bluetooth im Jahre 1998 geht auf die Bluetooth SIG (Special Interest Group) zurück. Zu diesem Unternehmensverband gehören Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba und IBM. Derzeit wird Bluetooth weltweit von nahezu 2 000 Unternehmen entwickelt.

iPod



iPod ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc.

iPhone



iPhone ist eine Marke der Firma Apple Inc.

iTunes

iTunes ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc. ■

Zusätzliche Informationen

Technische Daten

Allgemein

Stromversorgung	14,4 V Gleichspannung (Toleranz 12,0 V bis 14,4 V)
Erdungssystem	Negativ
Max. Leistungsaufnahme	10,0 A
Abmessungen (B × H × T):	
DIN	
Einbaugröße	180 mm × 50 mm × 162 mm
Frontfläche	188 mm × 58 mm × 24 mm
D	
Einbaugröße	178 mm × 50 mm × 162 mm
Frontfläche	170 mm × 46 mm × 24 mm
Gewicht	1,3 kg

Audio

Max. Ausgangsleistung	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (für Subwoofer)
Dauer-Ausgangsleistung	22 W × 4 (50 Hz bis 15 000 Hz, 5 % THD, bei 4-Ω-Last, beide Kanäle betrieben)
Lastimpedanz	4 Ω bis 8 Ω × 4 4 Ω bis 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Max. Preout-Ausgangspegel	2,2 V
Equalizer (3-Band-Parametrik-Equalizer):	
Niedrig	
Frequenz	40/80/100/160 Hz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
Mittel	
Frequenz	200/500/1k/2k Hz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
Hoch	
Frequenz	3,15/8/10/12,5 kHz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
HPF:	
Frequenz	50/63/80/100/125 Hz
Steilheit	-12 dB/Okt.
Subwoofer (Mono):	
Frequenz	50/63/80/100/125 Hz
Steilheit	-18 dB/Okt.
Verstärkung	+6 dB bis -24 dB
Phase	Normal/Gegen

Bassverstärkung:

Verstärkung +12 dB bis 0 dB

CD-Player

Typ	Compact-Disc-Digital-Audiosystem
Kompatible Discs	Compact Disc
Signal-Rauschabstand	94 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz)
Anzahl der Kanäle	2 (Stereo)
MP3-Decodiermodus	MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus	Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player)
AAC-Decodiermodus	MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes) (.m4a) (Vers. 7,7 und ältere Versionen)
WAV-Signalformat	Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert)

USB

USB-Standard-Spezifikation	USB 2.0 Full Speed
Max. Stromversorgung	500 mA
Min. Speicherkapazität	256 MB
USB-Klasse	MSC (Massenspeicher-Klasse)
Dateisystem	FAT16, FAT32
MP3-Decodiermodus	MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus	Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player)
AAC-Decodiermodus	MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes) (.m4a) (Vers. 7,7 und ältere Versionen)
WAV-Signalformat	Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert)

UKW-Tuner

Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit	9 dBf (0,8 μV/75 Ω Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB)
Signal-Rauschabstand	72 dB (IEC-A-Netz)

MW-Tuner

Frequenzbereich	531 kHz bis 1 602 kHz (9 kHz)
-----------------------	-------------------------------

Zusätzliche Informationen

Nutzempfindlichkeit 25 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
 Signal-Rauschabstand 62 dB (IEC-A-Netz)

LW-Tuner


Frequenzbereich 153 kHz bis 281 kHz
 Nutzempfindlichkeit 28 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
 Signal-Rauschabstand 62 dB (IEC-A-Netz)

Bluetooth

Version Bluetooth 2.0 + EDR zertifiziert
 Ausgangsleistung Max. +4 dBm (Leistungsklasse 2)



Hinweis

Änderungen der technischen Daten und des Designs vorbehalten. 

<http://www.pioneer.eu>

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 by Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.